CROSSTRAINER JUPITER





SPECIAL EDITION **JOEY KELLY**

Art.-Nr. SF-1010 (rot) | SF-1010GN (grün)

AUFBAU- und BEDIENUNGSANLEITUNG
ASSEMBLY INSTRUCTIONS and USER GUIDE
INSTRUCTIONS DE MONTAGE et MODE D'EMPLOI

SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie beginnen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Skandika CardioCross Jupiter Ellipsentrainers!

Skandika Trainingsgeräte sind leistungsfähige Qualitätsprodukte, die durch hochwertige Materialien und professionelle Verarbeitung überzeugen. Sie sind optimal geeignet für Ihr Fitnesstraining im privaten Umfeld.

Der Skandika Ellipsentrainer stärkt Ihr kardiovaskuläres System, schont dabei Ihre Gelenke, regt Ihren Stoffwechsel dauerhaft an und schenkt Ihnen Fitness und Wohlbefinden.

Sicherheitshinweise

- Es handelt sich bei diesem Trainingsgerät um ein drehzahlabhängiges Gerät der Klasse HA.
- Die maximale Belastbarkeit beträgt 145 kg.
- Ihr Ellipsentrainer darf nur für den bestimmungsgemäßen Zweck verwendet werden.
- Jegliche andere Verwendung ist unzulässig und möglicherweise gefährlich. Der Händler kann nicht für nicht bestimmungsgemäße Nutzung zur Verantwortung gezogen werden.

Ihr Ellipsentrainer wurde sicherheitstechnisch nach neuesten Erkenntnissen entwickelt und konstruiert. Folgende Anweisungen helfen, diese Sicherheit auch für Sie zu gewährleisten:

- Bauen Sie das Gerät sachgemäß auf und beachten Sie in allen Punkten diese Anleitung, damit Verletzungen vermieden werden. Kleine Kinder und Haustiere sind vom Gerät fernzuhalten. Überprüfen Sie den festen Sitz aller Schrauben und Muttern vor Inbetriebnahme des Gerätes.
- Bevor Sie mit dem Training beginnen, sollten Sie Ihren Arzt konsultieren und Ihre körperliche Fitness prüfen lassen. Brechen Sie das Training ab, wenn Sie Schwindelgefühle oder Übelkeit wahrnehmen.
- Nutzen Sie Ihren Ellipsentrainer nicht auf gepolsterten, voluminösen oder plüschigem Teppich. Sowohl der Teppich, als auch der Ellipsentrainer können hierbei zu Schaden kommen.
- Vermeiden Sie den Zugang von Kindern, vor allem während des Trainings. Hierbei besteht ein hohes Verletzungsrisiko durch bewegliche Elemente.
- Hände sollten von außerhalb nicht in die Nähe der Pedale oder Arme gelangen. Beim Klappen des Gerätes ist auf die Hände zu achten.
- Nutzen Sie Ihren Ellipsentrainer niemals bei defektem Kabel oder defekter Steckerverbindung. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.
- Halten Sie das Netzkabel von heißen Oberflächen fern.
- Nutzen Sie den Ellipsentrainer nicht im Umfeld leicht entzündlicher Gase.
- Der Ellipsentrainer ist nicht für den Betrieb im Freien geeignet.
- Wählen Sie das Trainingsprogramm, das ideal zu Ihrem körperlichen Kraft- und Fitnessniveau passt.
- Achten Sie auf passende Sportkleidung. Tragen Sie geeignete Schuhe, die einen stabilen Halt sowie Rutschfestigkeit garantieren.
- Das Gerät darf niemals von mehreren Personen gleichzeitig verwendet werden.
- Zum Abschalten bitte alle Einstellungen auf ‚OFF’ schalten.

Bewahren Sie diese Hinweise bitte auf - Denken Sie an Ihre Sicherheit!

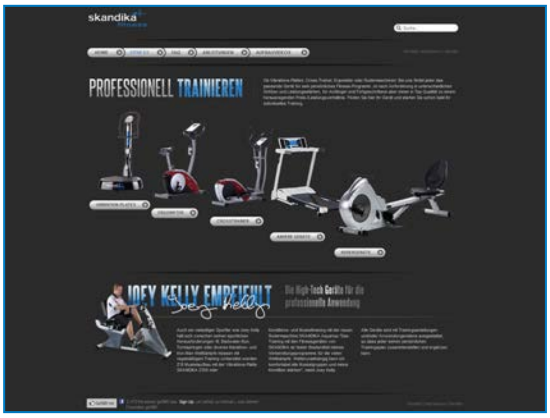
INHALTSVERZEICHNIS

DE

Sicherheitshinweise und Empfehlungen 2
Checkliste 4
Aufbauanleitung 5
Bedienung des Trainingscomputers 13
Training 16
Herzfrequenztabellen 18
Explosionszeichnung 19
Fehlerdiagnose 20
Garantiebedingungen/Service 43

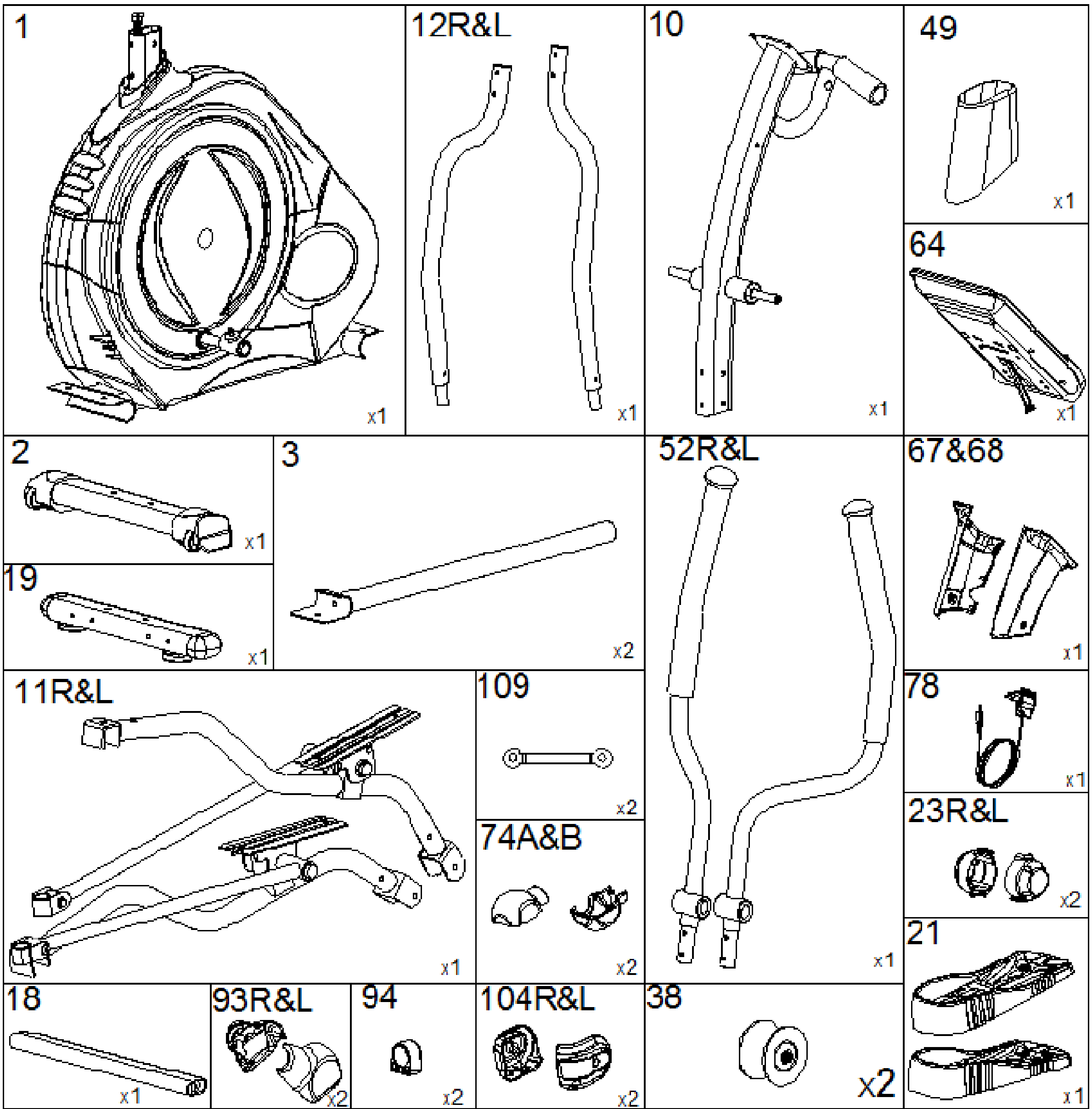
Besuchen Sie auch unsere Webseite
für weitere Informationen

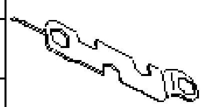
www.skandika.com



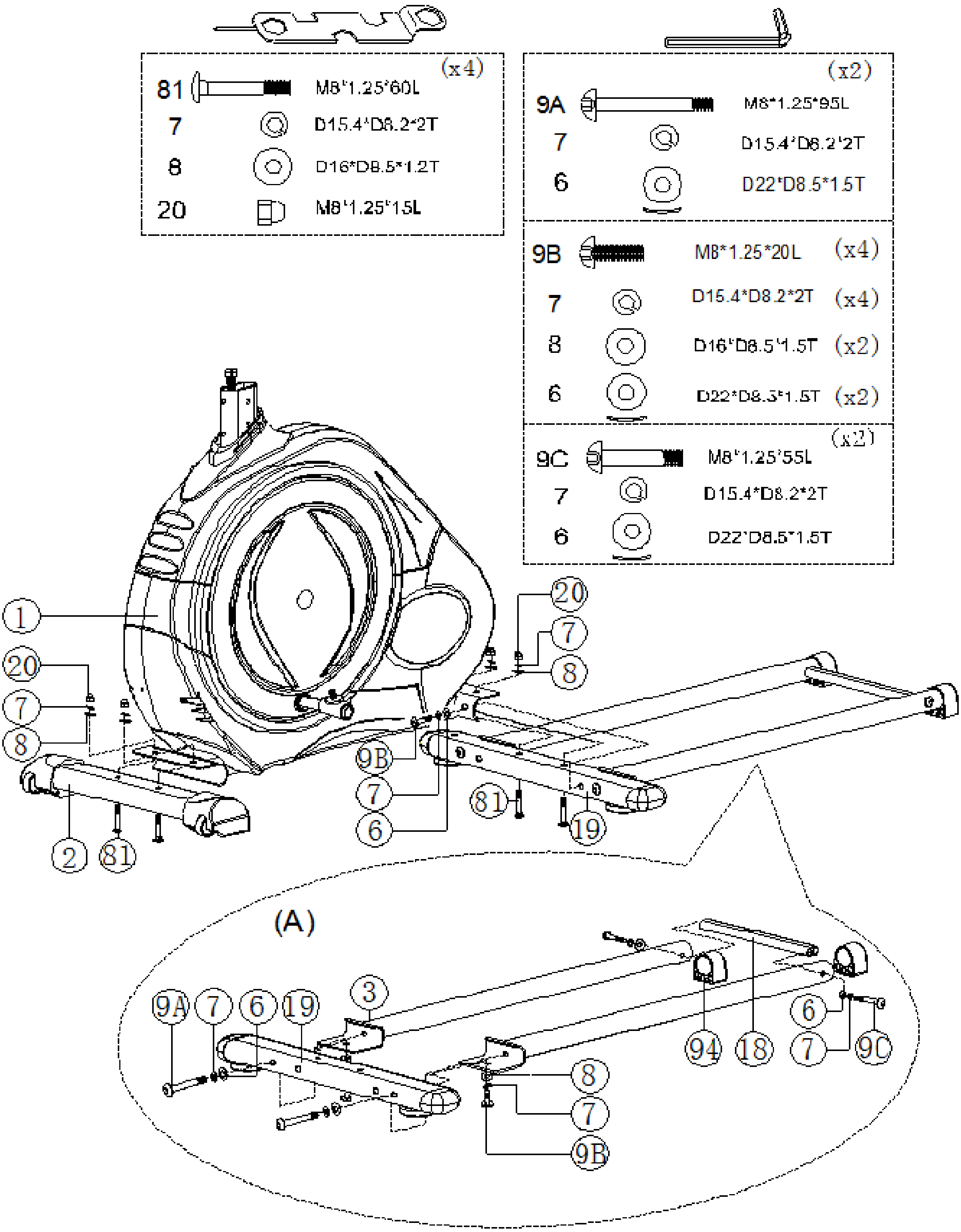
Scannen Sie den **QR-Code**
mit Ihrem Smartphone

CHECKLISTE



9	M8*1.25*15L	x6	6	D22*D8.5*1.5T	x12	60	D25*D8.5*2.0T	x8		
9A	M8*1.25*95L	x2	7	D15.4*D8.2*2T	x22	63	ST4*15L	x22		
9B	M 8*1.25*20L	x8	8	D 16*D8.5*1.2T	x10	84	D26*D19.5*0.3T	x2		x2
9C	M 8*1.25*55L	x2	14	D20*D1[illegible]*2T	x2	81	M 8*1.25*60L	x4		
17	M 10*1.5*10T	x2	20	M8*15L	x4	75	D21*D16*0.3T	x2		
40	M8*1.25*20L	x4	73	M6*1*15L	x4	107	M5*15L	x6		x1
41	D24*D10*0.4T	x6	77	M 6*1.0*5T	x4	110	M 8*1.25*20L	x4		
108	D11.5*D8*3.5T	x4								

Schritt 1:


(x4)
81 M8*1.25*60L
7 D15.4*D8.2*2T
8 D16*D8.5*1.2T
20 M8*1.25*15L
(x2)
9A M8*1.25*95L
7 D15.4*D8.2*2T
6 D22*D8.5*1.5T
9B M8*1.25*20L (x4)
7 D15.4*D8.2*2T (x4)
8 D16*D8.5*1.5T (x2)
6 D22*D8.5*1.5T (x2)
(x2)
9C M8*1.25*55L
7 D15.4*D8.2*2T
6 D22*D8.5*1.5T
1
20
7
8
2
81
9B
7
6
81
19
20
7
8
(A)
9A
7
6
19
3
8
7
9B
94
18
6
7
9C

Waagerechter Stabilisator (2) vorne
Nehmen Sie den vorderen waagerechten Stabilisator(Nr.2) und befestigen Sie diesen mit zwei Linsenkopf-Inbusschrauben (81), vier U-Scheiben (8), zwei Federringen (7) und zwei Hutmuttern M8 (20) an das Trägerprofil des Hauptrahmens (1).

Waagerechter Stabilisator(19) hinten
Nehmen Sie den hinteren waagerechten Stabilisator (19) und befestigen Sie diesen mit zwei Linsenkopf-Inbusschrauben (81), vier U-Scheiben (8), zwei Federringen (7) und zwei Hutmuttern M8 (8) an das Trägerprofil des Hauptrahmens (1).

Achten Sie darauf, dass sich die gebogenen U-Scheiben (8) an die Flächen des waagerechten Trägerprofils des Hauptrahmens lückenlos anschmiegen.

Befestigen der Gleitschienen (3) links u. rechts

Schieben Sie die Gleitschienen (3) mit dem quer liegenden Winkelprofil unter den waagerechten Stabilisator (19).

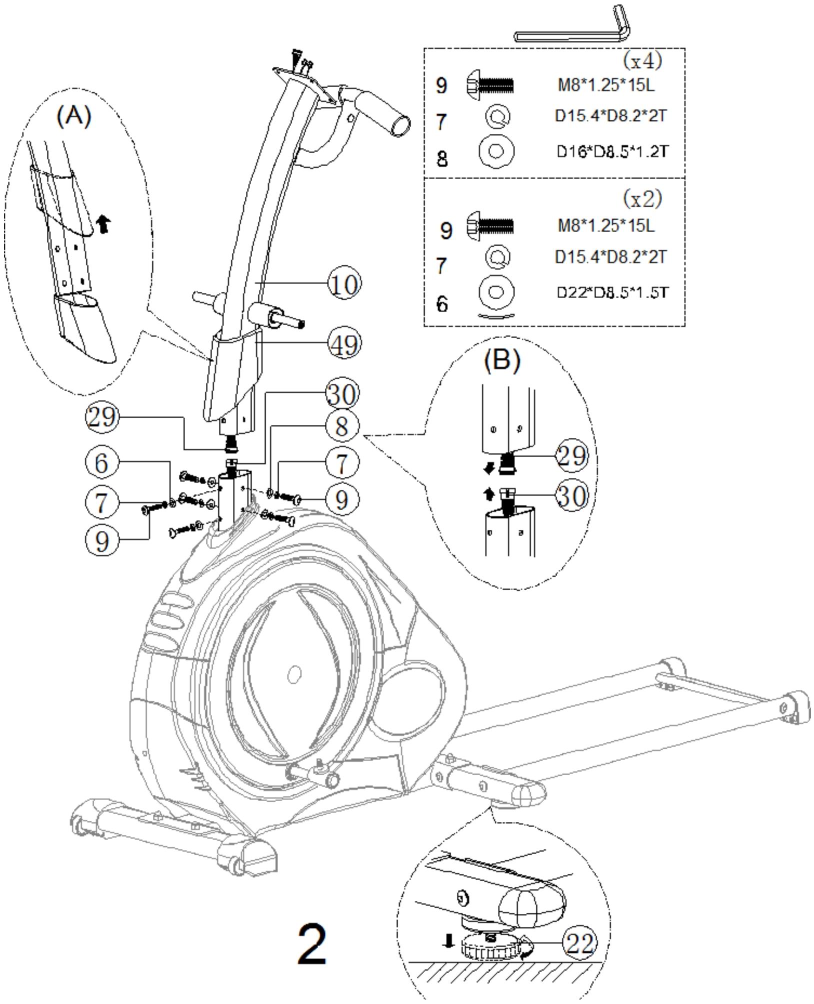
Nehmen Sie je einen der Federringe (7) und je eine der gebogenen U-Scheiben (6), und stecken diese auf eine der beiliegenden Linsenkopf-Inbusschrauben (9A). Führen Sie dann diese Linsenkopf-Inbusschraube (9A) waagerecht durch den Stabilisator (19) bis Sie die Linsenkopf-Inbusschraube (9A) in das vorhandene Gewinde in den Gleitschienen (3) festschrauben können.

Diesen Vorgang wiederholen Sie bitte mit der zweiten Gleitschiene (3).

Als nächstes stecken Sie auf die Linsenkopf-Inbusschraube (9B) je einen Federring (7) u. eine U-Scheibe (8) und verschrauben damit die Gleitschienen (3) von unten an den waagerechten Stabilisator (19).

Zwischen den Gleitschienen (3) am anderen Ende, montieren Sie bitte den Abstandhalter (18) mit je einer Linsenkopf-Inbusschraube (9C) mit je einem Federring (7) und je einer gebogenen U-Scheibe (6). Stecken Sie dann diese Schrauben waagerecht durch die Gleitschienen (3) bis Sie diese in das Gewinde des Abstandhalters (18) schrauben können.

Schritt 2:



Befestigen der Griffstütze (10)
Achtung! Bereiten Sie für die Montage die Schrauben wie folgt vor: Stecken Sie bitte zuerst je einen Federring (7) und dann je eine gebogene U-Scheibe (6) auf zwei der Linsenkopf-Inbusschrauben (9). Dann stecken Sie bitte je einen Federring (7) und je eine gerade U-Scheibe (6) auf vier Linsenkopf-Inbusschrauben (10). Schieben Sie die Schutzabdeckung (49) über den unteren Teil der Griffstütze (10). Stecken Sie den Stecker des Computerkabels (29) in den Stecker des Computerkabels (30) des Hauptrahmens (1).

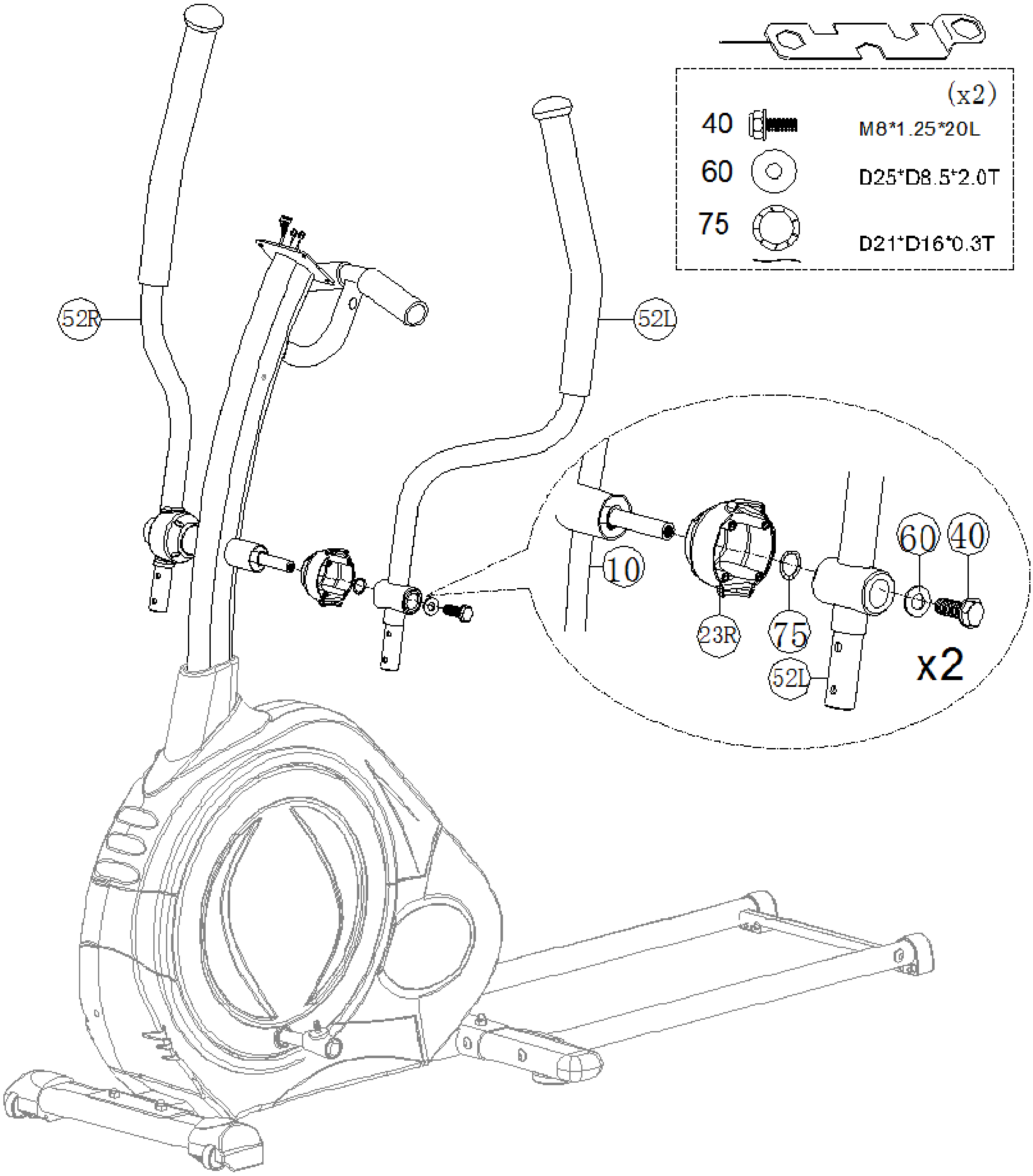
Achtung! Die Verbindungsstecker der Computerkabel (29 u. 30) lassen sich nur in einer Position und ohne Gewaltanwendung ineinander stecken.

Schieben Sie nun die Griffstütze (10) in die vorgesehenen Öffnungen des Hauptrahmens (1). Richten Sie die Gewindelöcher der Griffstütze (10) mit den Lochpositionen des Hauptrahmens (1) aus.

Mit den von Ihnen vorbereiteten sechs Linsenkopf-Inbusschrauben (9) verschrauben Sie nun die Griffstütze (10) mit den Hauptrahmen (1).

Achtung: Bitte achten Sie darauf, dass sich die gebogenen U-Scheiben (6) an die Flächen der Griffstütze (10) anpassen und lückenlos anschmiegen.

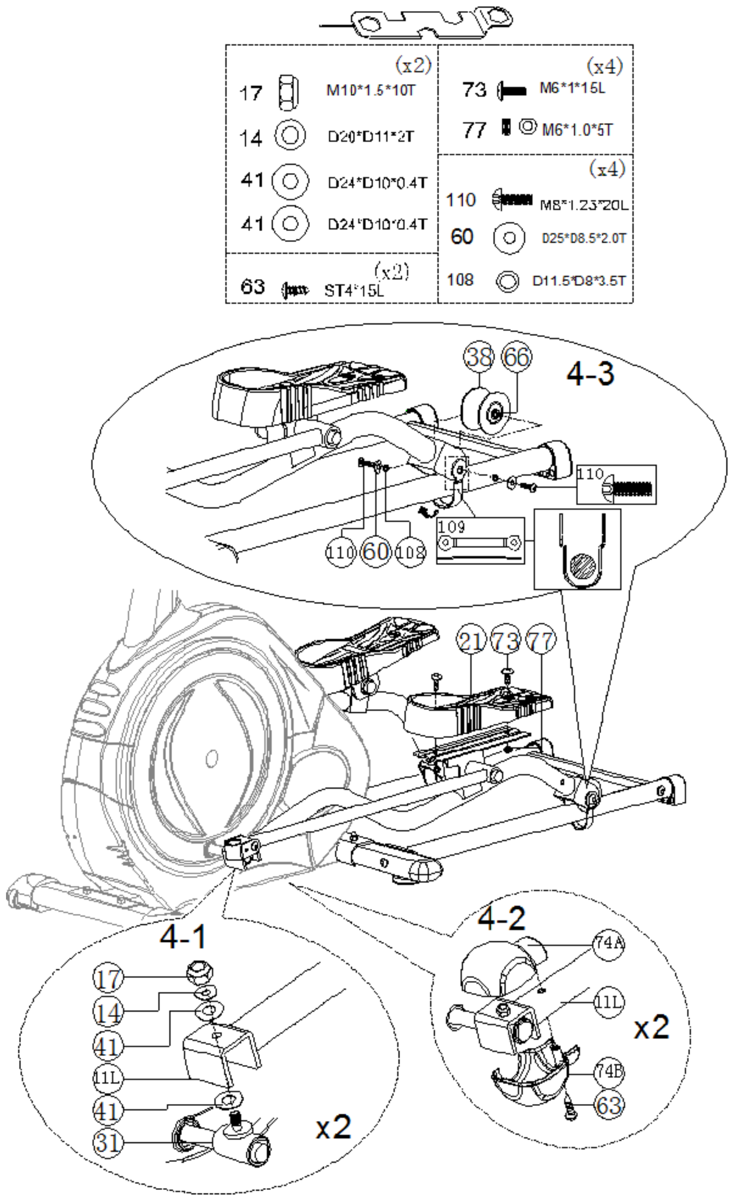
Schritt 3:



Befestigen der Handgriffe (52L u. 52R)
Schieben Sie die Abdeckungen (23L u. 23R) über die Achse an der Griffstütze (10). Dann schieben Sie in folgender Reihenfolge erst die Wellenscheibe (75), dann pro Seite den passenden Handgriff (52L u. 52R) und die U-Scheibe (60) über die Achse der Griffstütze (10).

Danach schrauben Sie mit der Sechskantschraube (40) die Handgriffe (52L u. 52R) fest.

Schritt 4:



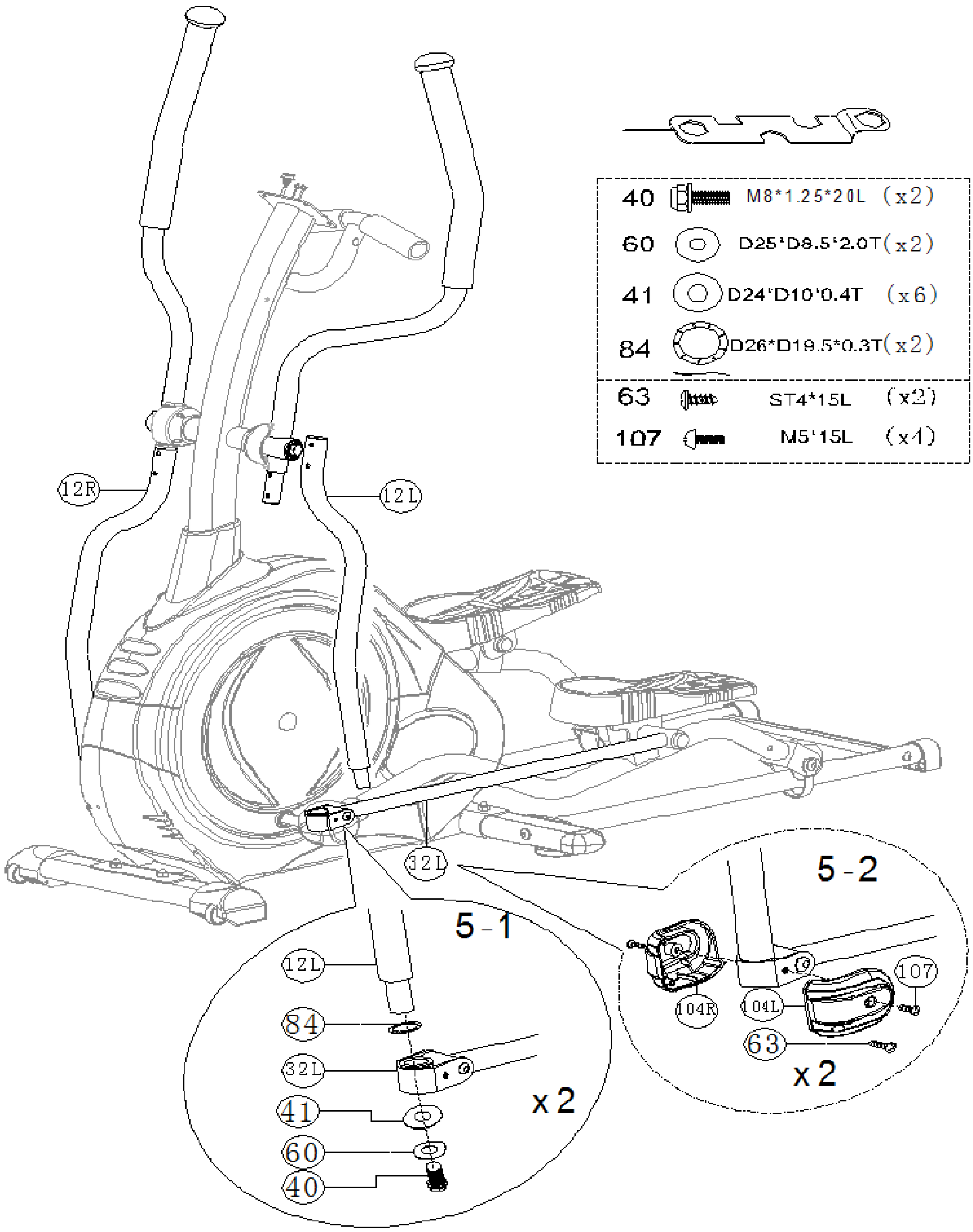
Montieren Sie das Stützrohr für die Pedale (11L u. 11R) an die Rollachse (31) mit der Nylonmutter (17), der U-Scheibe (14) und der Kunststoff-U-Scheibe (41) wie in Abb. 4-1 gezeigt.

Montieren Sie die obere Achsenabdeckung (74A) und die untere Achsenabdeckung (74B) am Stützrohr für die Pedale (11L u. 11R) mit der Linsenkopf-Blechschraube (63) wie in Abb. 4-2 gezeigt.

Montieren Sie das Rad (38) am Stützrohr für die Pedale (11L u. 11R) mit der Linsenkopf-Schraube (110), der U-Scheibe (60), dem Abstandhalter (108), der Radachse (66) und dem Gurt für das Rad (109). Bitte beachten Sie, dass die Anbringung des Gurtes für das Rad (109) in die richtige Richtung (wie im Bild gezeigt) erfolgt.

Montieren Sie das Pedal (21) am Stützrahmen für die Pedale (11L u. 11R) mit der Schraube (73) und der Mutter (77).

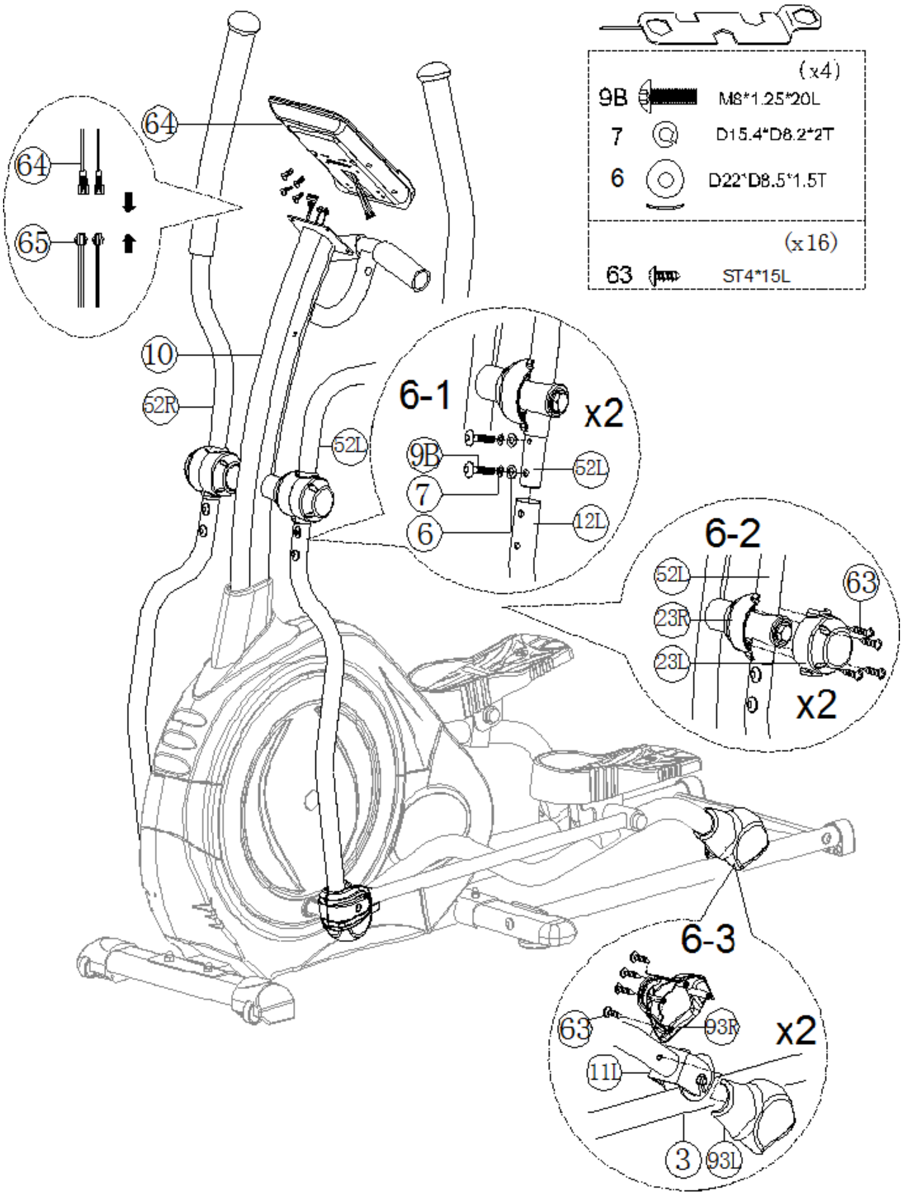
Schritt 5:



Montieren Sie das Stützrohr für die schwenkbaren Handgriffe (12L u. 12R) an die Pedalhalterung (32L u. 32R) mit der Wellenscheibe (84), der Buchse (72), der U-Scheibe (60) und der Sechskantschraube (40) wie in Abb. 5-1 gezeigt.

Montieren Sie die Abdeckung für das Kreuzgelenk (104L u. 104R) an der Halterung für die Pedale (32L u. 32R) mit den Linsenkopf-Blechschrauben (63) und der Linsenkopf-Schraube M5 (107).

Schritt 6:



Verbinden Sie das obere Computerkabel (29) und das Griffpulskabel (65) am Computer (64).

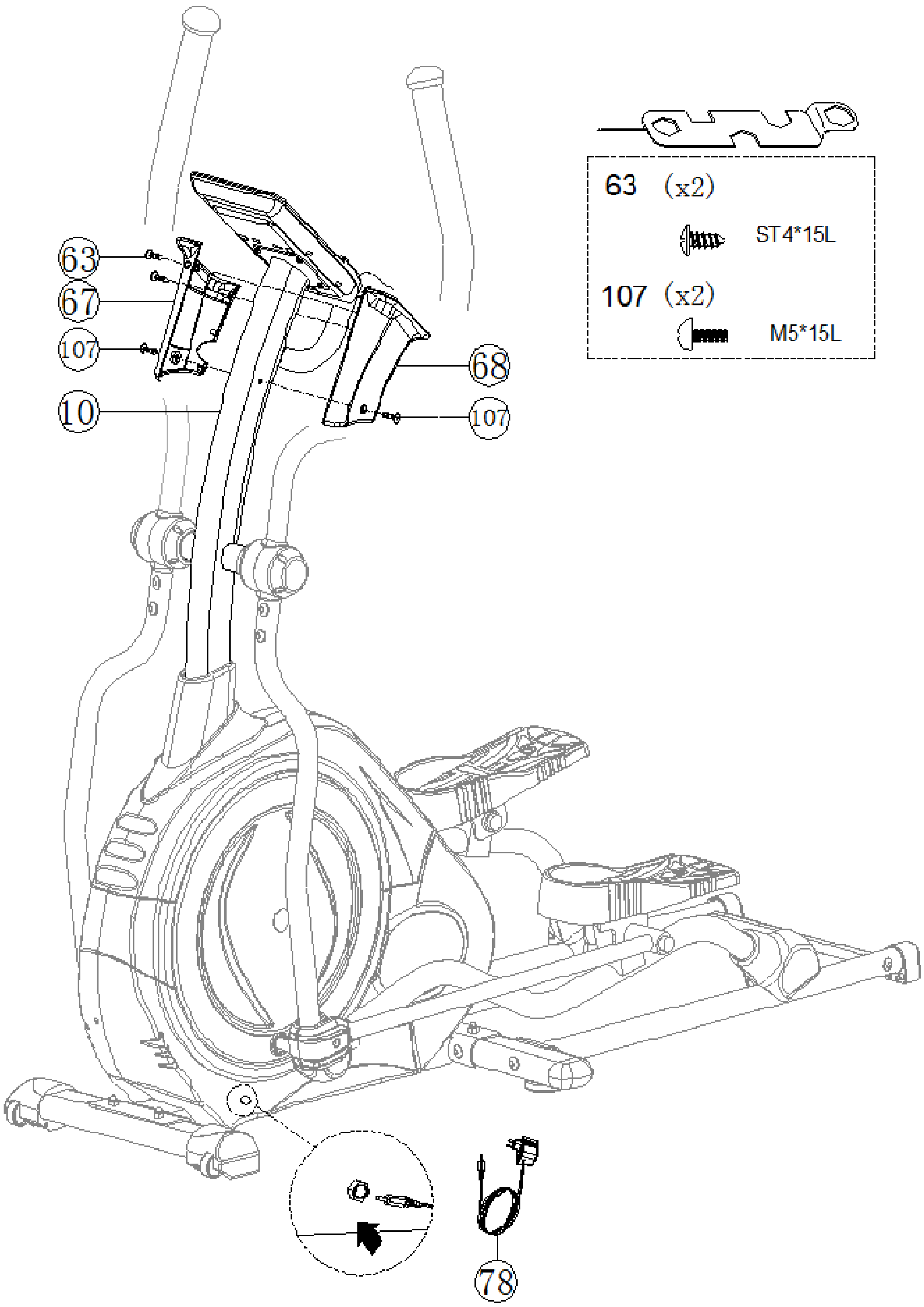
Montieren Sie den Computer (64) an die dafür vorgesehene Halterung für die Griffstütze (10) mit den Schrauben, die sich am Computer befinden.

Montieren Sie das Stützrohr für die schwenkbaren Griffe (11L u.11R) an die schwenkbaren Handgriffe (52L u. 52R) mit der gekrümmten U-Scheibe (6), dem Federring (7) und der Linsenkopf-Inbusschraube (9B) wie in Abb. 6-1 gezeigt.

Montieren Sie die obere Abdeckung (23L u.23R) an die schwenkbaren Handgriffe (52L u. 52R) mit der Linsenkopf-Blechschraube (63) wie in Abb. 6-2 gezeigt.

Montieren Sie die hintere Achsenabdeckung (93L u. 93R auf dem Stützrohr für die schwenkbaren Griffe (11L u.11R) mit der Linsenkopf-Blechschraube (63) wie in Abb. 6-3 gezeigt.

Schritt 7:



Montieren Sie die linke Computerhalterung (68) und die rechte Computerhalterung (67) an der Griffs-tange (10) mit den Linsenkopf-Blechschrauben (63) und der Linsenkopf-Schraube M5 (107).

Montieren Sie das Netzteil (78) und schalten Sie den Computer ein.

Anleitung Multifunktionscomputer

Tastenfunktionen

Modus/Enter	Im Stopmodus werden alle Trainingseinstellungen gewählt u. mit dieser Taste bestätigt
Reset	Im Stopmodus, drücken Sie den Knopf um die Einstellungen zurückzusetzen
Start/Stopp	Starten oder Stoppen des Trainings
Erholungsphase	Errechnung des Fitnesslevels
Hinauf	Trainingsmodus auswählen und Funktionswert erhöhen
Hinunter	Trainingsmodus auswählen und Funktionswert senken
Körperfett	Zum Messen des Körperfetts

Anzeige Trainingsdaten

Zeit	Anzeigereichweite 0:00~99:99 ; Einstellungsreichweite 0:00~99:00
Distanz	Anzeigereichweite 0.00~99.99 ; Einstellungsreichweite 0.00~99.90km
Kalorien	Anzeigereichweite 0~9999 ; Einstellungsreichweite 0~9990
Puls	Anzeigereichweite P-30~230 ; Einstellungsreichweite 0-30~230
Watt	Anzeigereichweite 0~999 ; Einstellungsreichweite 10~350
Geschwindigkeit	0.0~99.9km
U/min	0~999

Inbetriebnahme

1. Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an und der Computer schaltet sich mit einem langen Piepton ein. Auf dem LCD-Schirm werden alle Bereiche (Abb. A) 2 Sekunden lang angezeigt, anschließend wird der Modus für die Eingabe der persönlichen Daten (Geschlecht, Alter, Größe und Gewicht) für U1~U4 angezeigt. (Abb. B~C)
2. Nach der Dateneingabe wird das Hauptmenü angezeigt (Abb. D).

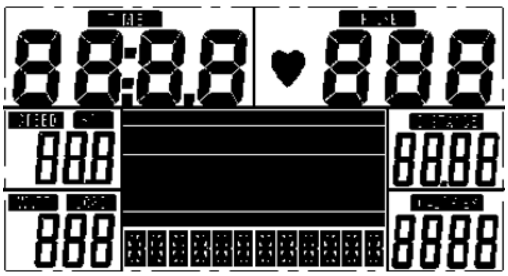


Abb. A

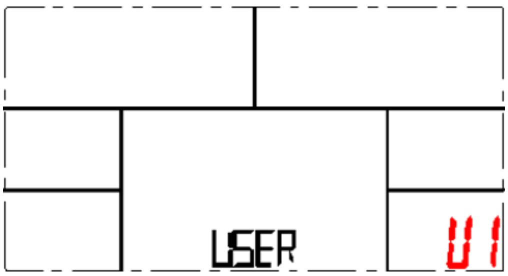


Abb. B

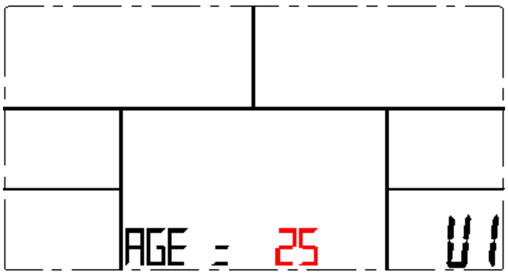


Abb. C

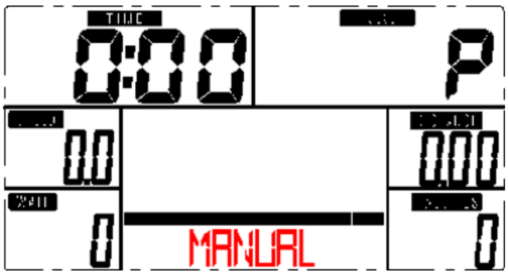


Abb. D

3. Im Hauptmenü leuchtet das erste Trainingsprogramm MANUELL auf und man kann mit den Tastenfelder HINAUF und HINUNTER eine Auswahl treffen: MANUELL → PROGRAMM (12 Profile) (Abb. E & F) → PROGRAMM → BENUTZERPROGRAMM → HRC → WATT.



Abb. E



Abb. F

4. Schnellstart und Manuell

Vor dem Training im manuellen Modus kann der Benutzer ZEIT, DISTANZ, KALORIEN und PULS einstellen. Nach dem Einschalten kann man mit den START/STOPP Tasten, ohne weitere Einstellungen festlegen zu müssen, im Modus MANUELL trainieren. Das gewünschte Level kann mit den Tasten HINAUF und HINUNTER angepasst werden.

5. PROGRAMM

Vor dem Trainieren im Programm-Modus kann die Ziel ZEIT eingegeben werden.
Drücken Sie die Taste HINAUF/HINUNTER um das Programm mit den 12 Profilen auszuwählen und drücken Sie zum Bestätigen auf ENTER/MODUS.
Das Level kann durch Drücken von HINAUF oder HINUNTER angepasst werden.

6. H.R.C.

Wählen Sie den H.R.C. Modus aus und drücken Sie für die Eingabe auf die MODUS Taste.
Die Standardeinstellung für ALTER ist 25 (Jahre). Es gibt 4 Auswahlmöglichkeiten: H.R.C55, H.R.C.75, H.R.C.90 und H.R.C. TAG; wählen Sie mittels HINAUF/HINUNTER ein Programm aus und drücken Sie anschließend auf MODUS (Abb. G & H). Die getroffene Auswahl und das Zeichen “55%” wird in der Spalte PULS entsprechend dem eingegebenen Alter angezeigt. Wenn H.R.C. TAG ausgewählt wurde (drücken Sie zum Bestätigen die Taste MODUS), wird der Pulswert “100” blinkend dargestellt und der Benutzer kann mit der Taste HINAUF/HINUNTER einen Zielwert im Bereich von 30~230 eingeben.

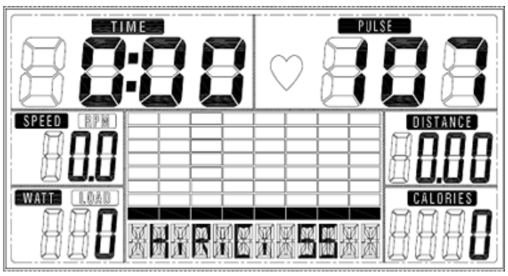


Abb. G

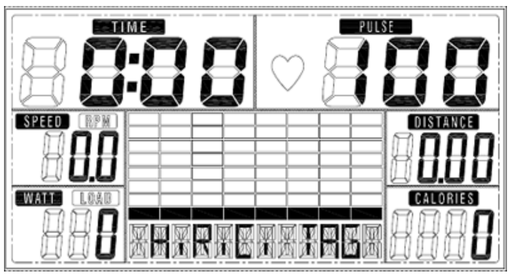


Abb. H

7. **BENUTZERPROGRAMM**
   Zur Erstellung eines eigenen Benutzerprofils verwendet man die Tasten HINAUF und HINUNTER und drückt anschließend auf MODUS (in der Spalte von 1 bis 20). Wenn man die Taste MODUS 2 Sekunden lang gedrückt hält, verlässt man die Profileinstellung.
8. **WATT**
   Im Einstellungsmodus blinkt der voreingestellte Watt Wert 120 am Bildschirm. Dieser Wert kann mit den Tasten HINAUF/HINUNTER im Bereich von 10 bis 350 festgelegt werden. Drücken Sie zum Bestätigen auf die Taste MODUS.
9. **KÖRPERFETT**
   9.1 Zur Messung des Körperfetts drücken Sie im STOPP Modus die Taste KÖRPERFETT.
   9.2 Der ausgewählte Benutzer (U1~U4) blinkt für 2 Sekunden. Dann beginnt die Messung.
   9.3 Während des Messvorgangs müssen beide Hände auf den Griffen liegen. Es erscheint für 8 Sekunden die Anzeige “--” “--“ bis der Computer die Messung abgeschlossen hat.
   9.4 Am LCD-Schirm wird für 30 Sekunden das Hinweissymbol KÖRPERFETT, das KÖRPERFETT in Prozenten und BMI angezeigt.
10. **ERHOLUNGSPHASE**
   Nach Abschluss der Trainingseinheit halten Sie weiterhin die Handgriffe und drücken Sie auf die Taste “ERHOLUNGSPHASE”. Es wird nur noch die Funktion “ZEIT” angezeigt und der Countdown von 00:60 auf 00:00 startet.
   Es wird die Pulsnormalisierung von F1, F2….bis F6 angezeigt. F1 ist das beste, F6 das schlechteste. Durch regelmäßiges Training wird die Herzfrequenz verbessert.
   Drücken Sie erneut die Taste ERHOLUNGSPHASE, um zur Hauptanzeige zurückzugelangen.

ANMERKUNGEN

1. Für diesen Computer ist ein 9V, 500mA Adapter erforderlich.
2. Wenn die Pedale 4 Minuten lang nicht bewegt werden, schaltet sich der Computer in den Stromsparmodus. Die Einstellungen und Trainingsdaten werden bis zur Fortsetzung des Trainings gespeichert.
3. Sollte der Computer nicht richtig funktionieren, stecken Sie bitte den Adapter aus und wieder ein.

Bevor Sie beginnen

Wie Sie mit ihrem Trainingsprogramm beginnen, hängt von Ihrer körperlichen Kondition ab. Waren Sie mehrere Jahre körperlich untätig oder haben Sie starkes Übergewicht, steigern Sie Ihre Trainingszeit auf dem Ellipsentrainer nur langsam.

Am Anfang werden Sie wahrscheinlich nur einige Minuten lang in Ihrem Zielbereich trainieren können. Ihre Fitness wird sich jedoch in den nächsten sechs bis acht Wochen verbessern. Seien Sie auch nicht demotiviert, falls es etwas länger dauert. Es ist extrem wichtig, in Ihrem eigenen Tempo zu trainieren.

Je besser Ihre Fitness, desto mehr werden Sie sich anstrengen müssen, um in Ihrem Zielbereich zu bleiben. Bitte beachten Sie Folgendes:

- Fangen Sie Ihr Trainingsprogramm langsam an und setzen Sie sich realistische Ziele.
- Überprüfen Sie häufig Ihren Puls. Errechnen Sie Ihre Zielherzfrequenz aufgrund Ihres Alters und Ihrer Kondition.

Warm-Up

Ein ca. 5 minütiges Warm-Up vor dem Training wird empfohlen. Dies soll Ihre Muskelkerntemperatur erhöhen und Ihre Sehnen und Gelenke betriebsbereit machen.

Wir empfehlen: leichtes Hüpfen, schnelles Gehen mit Armschwung, Laufen auf der Stelle oder Arm- und Rumpfkreisen.

Trainingsintensität und Häufigkeit

Grundsätzlich ist das erste Gebot ein Ausdauertraining durchzuführen, gesund zu sein und sich gesund zu fühlen.

Selbst nur bei einer Zahn- oder Mandelentzündung oder Anzeichen einer Erkältung bei der evtl. ein Antibiotikum genommen werden muss, sollte auf keinen Fall begonnen werden. Über den Blutweg gelangen Erreger zum Herzen und richten dort Schaden an.

Auch im Ausdauerbereich, wie bei allen Sportarten, unterscheiden wir zwischen Anfängern und Fortgeschrittenen.

Empfehlenswert ist es 2-3 mal wöchentlich zu trainieren, mit jeweils 1-2 Tagen Pause zwischen den Einheiten. Die Erholungsphasen sind genauso wichtig wie das Training selbst.

Unter Berücksichtigung der auf Seite 18 abgebildeten Pulsfrequenzen beginnen Sie Ihr Training.

Haben Sie Ihre Trainingseinheit beendet, sollten Sie ein leichtes Dehnprogramm durchführen. Diese Übungen senken den Muskeltonus und halten Ihre Muskulatur beweglich.

Anfänger

Für einen Anfänger sollte immer das Ziel sein, sich eine Grundlagenausdauer anzueignen, da diese auch als Fettverbrennungstraining anzusehen ist. Fettverbrennungstraining heisst, geringe Intensität und möglichst lange Belastungsdauer.

So berechnen Sie Ihren Puls:

Maximaler Puls: 220 minus Lebensalter, davon 60 - 65 %

Sie beginnen mit 10 Minuten auf Programm 1:

Versuchen Sie den errechneten Puls zu halten und steigern Sie sich bei der nächsten Trainingseinheit auf 12 Minuten, dann 14 Minuten, 16 Minuten usw., bis Sie ca. 1 Stunde ohne Probleme durchhalten können.

Danach gehen Sie wieder mit der Zeit auf 10 Minuten zurück und wählen Programm 2. Sie verfahren wieder so und steigern im 2-Minuten-Takt die Zeit.

Solange Sie sich während des Trainings unterhalten können, sind Sie im richtigen Trainingsbereich.

Trainingsanfänger, die körperlich unter Umständen jahrelang inaktiv waren, müssen sich besonders viel Zeit geben. Denn der Körper braucht Wochen, bei älteren Menschen unter Umständen gar Monate, um sich von der Inaktivität auf ein regelmäßiges körperliches Training umzustellen.

Fortgeschrittene

Fortgeschrittene, die bereits eine Grundlagenausdauer haben, können mit höheren Pulsfrequenzen beginnen.

Maximaler Puls: 220 minus Lebensalter, davon 80 - 85 %

Kommen wir bei Anfängern und Fortgeschrittenen in höhere Pulsfrequenzen, trainieren Sie mehr im Herz-Kreislaufbereich.

Herz-Kreislauftraining bedeutet höhere Intensität und kürzere Belastungsphase. Zwischen 30 und 40 Minuten. Das Trainingsprinzip ist das gleiche wie beim Grundlagentraining. Sie beginnen wieder mit 10 Minuten, dann 12 Minuten usw.

Das Ziel eines Herz-Kreislauftrainings ist, höhere Intensitäten zu bewältigen bei möglichst geringen Puls.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass je nach Belastungsintensität und Trainingsdauer unterschiedliche Wirkungen erzielt werden. Bei Herabsetzung der Belastungsintensität geht der Kohlenhydratabbau immer mehr in einen Fettabbau über und umgekehrt wird bei einer Anhebung der Intensität der Kohlenhydratabbau verstärkt.

Die Herzfrequenzen (Puls) entsprechend Ihres Alters und Ihrer Fitness entnehmen Sie bitte den Herzfrequenztabellen auf der nächsten Seite. MAX bezeichnet die maximale Herzfrequenz, die Prozentangaben zeigen die entsprechenden Prozentwerte der maximalen Herzfrequenz an.

HERZFREQUENZTABELLEN

Herzfrequenztabelle **Frauen**

Alter	MAX.	92 %	85%	75 %	65 %	50 %
18	208	191	177	156	135	104
19	207	190	176	155	135	104
20	206	190	175	155	134	103
21	205	189	174	154	133	103
22	204	188	173	153	133	102
23	203	187	173	152	132	102
24	202	186	172	152	131	101
25	201	185	171	151	131	101
26	200	184	170	150	130	100
27	199	183	169	149	129	100
28	198	182	168	149	129	99
29	197	181	167	184	128	99
30	196	180	167	147	127	98
31	195	179	166	146	127	98
32	194	178	165	146	126	97
33	193	178	164	145	125	97
34	192	177	163	144	125	96
35	191	176	162	143	124	96
36	190	175	162	143	124	95
37	189	174	161	142	123	95
38	188	173	160	141	122	94
39	187	172	159	140	122	94
40	186	171	158	140	121	93
41	185	170	157	139	120	93
42	184	169	156	138	120	92
43	183	168	156	137	119	92
44	182	167	155	137	118	91
45	181	167	154	136	118	91
46	180	166	153	135	117	90
47	179	165	152	134	116	90
48	178	164	151	134	116	89
49	177	163	150	133	115	89
50	176	162	150	132	114	88
51	175	161	149	131	114	88
52	174	160	148	131	113	87
53	173	159	147	130	112	87
54	172	158	146	129	112	86
55	171	157	145	128	111	86
56	170	156	145	128	111	85
57	169	155	144	127	110	85
58	168	155	143	126	109	84
59	167	154	142	125	109	84
60	166	153	141	125	108	83

Herzfrequenztabelle **Männer**

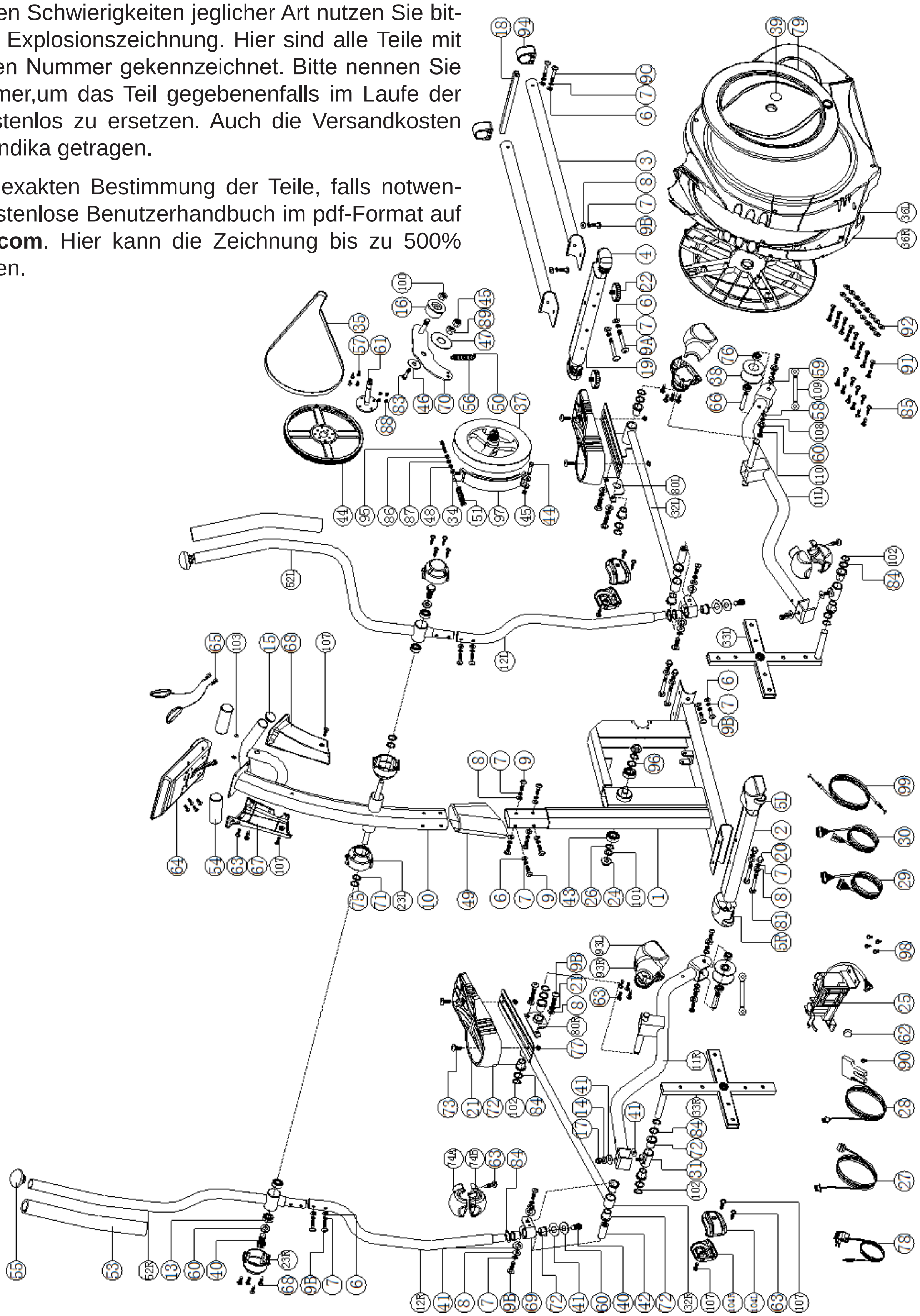
Alter	MAX.	92 %	85%	75 %	65 %	50 %
18	202	186	172	152	131	101
19	201	185	171	151	131	101
20	200	184	170	150	130	100
21	199	183	169	149	129	100
22	198	182	168	149	129	99
23	197	181	167	148	128	99
24	196	180	167	147	127	98
25	195	179	166	146	127	98
26	194	178	165	146	126	97
27	193	178	164	145	125	97
28	192	177	163	144	125	96
29	191	176	162	143	124	96
30	190	175	162	143	124	95
31	189	174	161	142	123	95
32	188	173	160	141	122	94
33	187	172	159	140	122	94
34	186	171	158	140	121	93
35	185	170	157	139	120	93
36	184	169	156	138	120	92
37	183	168	156	137	119	92
38	182	167	155	137	118	91
39	181	167	154	136	118	91
40	180	166	153	135	117	90
41	179	165	152	134	116	90
42	178	164	151	134	116	89
43	177	163	150	133	115	89
44	176	162	150	132	114	88
45	175	161	149	131	114	88
46	174	160	148	131	113	87
47	173	159	147	130	112	87
48	172	158	146	129	112	86
49	171	157	145	128	111	86
50	170	156	145	128	111	85
51	169	155	144	127	110	85
52	168	155	143	126	109	84
53	167	154	142	125	109	84
54	166	153	141	125	108	83
55	165	152	140	124	107	83
56	164	151	139	123	107	82
57	163	150	139	122	106	82
58	162	149	138	122	105	81
59	161	148	137	121	105	81
60	160	147	136	120	104	80

Die Werte in diesen Tabellen sind ungefähre Richtwerte. Jeder Mensch hat seinen individuellen Trainingspuls.

EXPLOSIONSZEICHNUNG

Bei mechanischen Schwierigkeiten jeglicher Art nutzen Sie bitte nachfolgende Explosionszeichnung. Hier sind alle Teile mit einer spezifischen Nummer gekennzeichnet. Bitte nennen Sie uns diese Nummer,um das Teil gegebenenfalls im Laufe der Garantiezeit kostenlos zu ersetzen. Auch die Versandkosten werden von Skandika getragen.

Nutzen Sie zur exakten Bestimmung der Teile, falls notwendig, bitte das kostenlose Benutzerhandbuch im pdf-Format auf **www.skandika.com**. Hier kann die Zeichnung bis zu 500% vergrößert werden.



FEHLERDIAGNOSE

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
E1	Kein Geschwindigkeits-signal	1. Prüfen Sie die Aufbauanleitung und vergewissern Sie sich, dass alle Computerstecker usw. korrekt und FEST verbunden sind. 2. Prüfen Sie den Widerstand des Geräts und vergewissern Sie sich, dass er korrekt eingestellt wurde. Ein Problem kann auftreten, wenn der Motor versucht, den Widerstand einzustellen – laute Geräusche treten dann auf. Dies kann ein Zeichen dafür sein, dass der Motor schon durch Störung beschädigt wurde. Beseitigen Sie die Störung und überprüfen Sie den Motor. 3. Motorprobleme a. Symptome können sein, dass der Motor ungewöhnlich laute Geräusche macht. Dann greifen die Zahnräder nicht korrekt ineinander. Kehren Sie den Widerstand um und probieren Sie es erneut. b. Falls der Motor sich gar nicht mehr bewegt, überprüfen Sie wie oben beschrieben. 4. Falls ohne Erfolg, tauschen Sie den Motor aus
E2	Der Computer kann sich nicht mit dem IC Chip verbinden.	Trennen Sie den Adapter und/oder entfernen Sie die Batterien. Verbinden Sie den Adapter und/oder die Batterien. Dies startet den IC Chip neu und hilft, den Computer mit dem IC Chip zu verbinden. Entfernen Sie den IC Chip und setzen Sie ihn dann wieder ein. Wenn ein Wiedereinsetzen des Chips nicht hilft, ersetzen Sie den IC Chip.
E3	Während der Analyse des Körperfetts gibt es in den ersten 8 Sekunden keine Herz-Erkennung.	Überprüfen Sie, ob Sie mit beiden Händen die Griffe fest gehalten haben.
E5	Auto-Spannung (Zählen) ist nicht getrennt vom Nullpunkt	1. Prüfen Sie den Widerstand des Geräts und vergewissern Sie sich, dass er korrekt eingestellt wurde. Ein Problem kann auftreten, wenn der Motor versucht, den Widerstand einzustellen – laute Geräusche treten dann auf. Dies kann ein Zeichen dafür sein, dass der Motor schon durch Störung beschädigt wurde. Beseitigen Sie die Störung und überprüfen Sie den Motor. 2. Motorprobleme a. Symptome können sein, dass der Motor ungewöhnlich laute Geräusche macht. Dann greifen die Zahnräder nicht korrekt ineinander. Kehren Sie den Widerstand um und probieren Sie es erneut. b. Falls der Motor sich gar nicht mehr bewegt, überprüfen Sie wie oben beschrieben. 3. Wenn die obigen Lösungen nicht helfen, ersetzen Sie den Motor.
Kein Pulssignal oder falsches Pulssignal	Der Computer empfängt kein Pulssignal	Überprüfen Sie, ob die Handpulsstecker fest sitzen.
	Der Computer empfängt ein schwaches oder unterbrochenes Signal	1. Die Handpulssensoren funktionieren nicht korrekt, wenn Ihre Haut extrem trocken ist. Befeuchten Sie Ihre Hände und versuchen Sie es erneut. 2. Die Handpulssensoren müssen festgehalten werden. Falls Sie Ihre Hände während des Trainings bewegen wird der Computer nur ein unterbrochenes Signal erhalten. Bewegen Sie Ihre Hände nicht und halten Sie die Griffe fest. Falls Sie Ihre Hände bewegen, warten Sie ein paar Sekunden damit der Computer Ihre Daten neu erfasst und anzeigt. 3. Säubern Sie die Sensoren, um einen guten Kontakt zu gewährleisten. 4. Entfernen Sie die Sensoren, um zu überprüfen, ob die Anschlüsse korrekt sind. Falls das Problem nach obigen Lösungsversuchen nicht behoben ist, nehmen Sie bitte Kontakt mit Ihrem Händler auf.
	Der Computer ist defekt	Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf und ersetzen Sie den Computer.
Das LCD Bildschirm zeigt nichts an	Sie haben den falschen Adapter oder die falschen Batterien.	Überprüfen Sie, ob die Adapter- und Batteriespezifikationen gemäß Bedienungsanleitung korrekt sind.
	Der Hauptschalter ist aus.	Überprüfen Sie, ob der Hauptschalter eingeschaltet ist und tatsächlich Strom liefert.
	Der Adapter ist nicht eingesteckt.	Überprüfen Sie, ob der Adapter korrekt an das Stromnetz sowie auch an den Computer angeschlossen ist.
	Die Batterien fehlen. Die Batterien wurden inkorrekt eingelegt.	Überprüfen Sie, ob Batterien eingesetzt wurden. Überprüfen Sie, ob die Batterien korrekt und mit der richtigen Polung (+ / -) eingesetzt wurden.
	Der Computer ist defekt	Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf und ersetzen Sie den Computer.

FEHLERDIAGNOSE

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Geschwindig-keits-Anzeige zeigt 0.	Der Computer empfängt kein Signal vom Geschwindigkeitssensor.	1. Überprüfen Sie, ob der Sensormagnet korrekt eingebaut und vor dem Sensor ist. 2. Überprüfen Sie den Abstand zwischen Magnet und Sensor (korrekt = 5 mm oder weniger) 3. Überprüfen Sie, ob alle Stecker und Dosen korrekt und fest verbunden sind. 4. Überprüfen Sie, ob die Kabel alle unversehrt sind.
	Der Sensor ist defekt.	Wenn diese Überprüfungen ohne Erfolg bleiben, ersetzen Sie den Sensor.
	Der Computer ist defekt	Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf und ersetzen Sie den Computer.
Das LCD Bildschirm zeigt nur teilweise an.	Die Verbindung zwischen Platine und LCD Bildschirmmembrane ist lose. Drücken Sie leicht auf das Bildschirm – falls die Anzeige verschwindet, ist es ein Verbindungs-Problem.	Überprüfen Sie, ob die Platine fest mit dem Computergehäuse verbunden ist. Ziehen Sie die Schraube an – fest, aber nicht zu fest.
	Die Verbindung zwischen Platine und LCD Bildschirm ist falsch ausgerichtet. Der LCD Bildschirm ist vielleicht schief oder nicht parallel zur Computergehäuse.	Öffnen Sie das Computergehäuse, entfernen Sie die Platine-Schrauben, entfernen Sie vorsichtig die Platine, richten Sie den LCD Bildschirm bzw. die Membrane korrekt aus, und bauen Sie die Teile vorsichtig wieder zusammen.
	Der Computer ist defekt	Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf und ersetzen Sie den Computer.

Bei mechanischen Schwierigkeiten jeglicher Art nutzen Sie bitte die Explosionszeichnung auf Seite 19. Hier sind alle Teile mit einer spezifischen Nummer gekennzeichnet. Bitte nennen Sie uns diese Nummer, um das Teil gegebenenfalls im Laufe der Garantiezeit kostenlos zu ersetzen. Auch die Versandkosten werden von Skandika getragen.

Verpackung

Umweltfreundliche und wieder verwertbare Materialien:

- Außenverpackung aus Wellpappe
- Formteile aus geschäumten, FCKW-freiem Polystyrol (PS)
- Folien und Beutel aus Polyäthylen (PE)
- Spannbänder aus Polypropylen (PP)

Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

GARANTIEBEDINGUNGEN / SERVICE

Für unsere Geräte leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

1. Wir beheben kostenlos nach Maßgabe der folgenden Bedingungen (Nummern 2-5) Schäden oder Mängel am Gerät, die nachweislich auf einen Fabrikationsfehler beruhen, wenn Sie uns unverzüglich nach Feststellung und innerhalb von 24 Monaten nach Lieferung an den Endabnehmer gemeldet werden. Die Garantie erstreckt sich nicht auf leicht zerbrechliche Teile, wie z.B. Glas oder Kunststoff. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst: durch geringfügige Abweichungen der Soll-Beschaffenheit, die für Wert und Gebrauchstauglichkeit des Gerätes unerheblich sind; durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen; durch Eindringen von Wasser sowie allgemein durch Schäden höherer Gewalt.
2. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. Die Kosten für Material und Arbeitszeit werden von uns getragen. Instandsetzungen am Aufstellungsort können nicht verlangt werden. Der Kaufbeleg mit Kauf- und/oder Lieferdatum ist vorzulegen. Ersetzte Teile gehen in unser Eigentum über.
3. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind oder wenn unsere Geräte mit Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die nicht auf unsere Geräte abgestimmt sind. Ferner wenn das Gerät durch den Einfluss höherer Gewalt oder durch Umwelteinflüsse beschädigt oder zerstört ist, bei Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung - insbesondere Nichtbeachtung der Betriebsanleitung - oder Wartung aufgetreten sind oder falls das Gerät mechanische Beschädigungen irgendwelcher Art aufweist. Der Kundendienst kann Sie nach telefonischer Rücksprache zur Reparatur bzw. zum Tausch von Teilen, welche Sie zugesandt bekommen, ermächtigen. In diesem Fall erlischt der Garantieanspruch selbstverständlich nicht.
4. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Gang.
5. Weitergehende oder andere Ansprüche, insbesondere auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden, sind - soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist - ausgeschlossen.
6. Unsere Garantiebedingungen, die Voraussetzungen und Umfang unserer Garantiebedingungen beinhalten, lassen die vertraglichen Gewährleistungsverpflichtungen des Verkäufers unberührt.
7. Verschleißteile unterliegen nicht den Garantiebedingungen.
8. Der Garantieanspruch erlischt bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch, insbesondere in Fitness-Studios, Rehabilitationszentren und Hotels. Selbst wenn die meisten unserer Geräte qualitativ für den professionellen Einsatz geeignet sind, erfordert dies gesonderter gemeinsamer Vereinbarungen.

Für Ersatzteile kontaktieren Sie bitte folgende E-Mail-Adresse: **ersatzteile@maxtrader.de**

Für alle anderen Fragen rund um das Produkt
stehen wir Ihnen auch gerne unter folgender Telefonnummer zur Verfügung: **01805 - 015473**

(0,14€ / Min. aus dem deutschen Festnetz, max. 0,42€ / Min. aus den deutschen Mobilfunknetzen)

Servicezeiten: Mo - Fr: 08:00 - 18:00 Uhr, Sa: 09:00 - 14:00 Uhr

Service durch: **MAX Trader GmbH,** Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Deutschland

SAFETY INSTRUCTIONS

Before you begin

Congratulations on the purchase of your Skandika CardioCross Jupiter elliptical trainer!

Skandika training equipments are high-capacity quality products which comply with high value materials and professional handling. They are optimally suitable for your fitness training in private surroundings.

Skandika elliptical trainer strengthens your cardiovascular system, spares your joints, stimulates your metabolism stably and makes you fit and healthy.

Safety guidelines

- This training equipment is concerned with a speed-dependant equipment of class HA.
- The maximum capacity is 145 kg.
- Your elliptical trainer may be used only for specific purposes.
- Any other use is improper and probably dangerous. The dealer cannot be held responsible for the improper usage of equipment.

Your elliptical trainer was developed and designed as safety-related according to the latest know-how. The following instructions also help you to ensure safety:

- Assemble the equipment properly and note all points of this manual so that personal injuries are avoided. Small children and pets should be kept away from the equipment. Check all the nuts and bolts for tightness before using the equipment.
- Before you begin the training, consult your doctor and check your physical fitness. Discontinue training if you observe dizziness or nausea.
- Do not use your elliptical trainer on cushioned, bulky or plushy carpet.
- Both the carpet and the elliptical trainer can cause injury.
- Avoid the access of children especially during training. Here there is a high risk of injury from the moving elements.
- Hands should be kept away from the pedals or arms. Pay attention to the hands when folding the-equipment.
- Never use your elliptical trainer in case of defective cables or connectors. Contact your dealer if your equipment does not function properly.
- Keep the power cable away from heated surfaces.
- Do not use the elliptical trainer in the surrounding of flammable gases.
- The elliptical trainer is not suitable for outdoor use.
- Choose the training program which is ideal for your physical strength- and fitness level.
- Look for matching sportswear. Wear appropriate shoes which guarantee a stable grip as well as is slip resistant.
- The equipment must never be used by several persons at the same time.
- To switch off; please set all settings at ‚OFF'..

Please keep these notes carefully – Think about your safety!

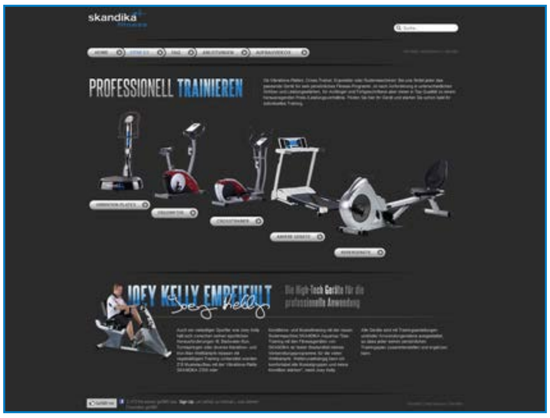
CONTENTS

GB

Safety guidelines and Recommendations 24
Checklist 26
Assembly instruction manual 27
Operation the training computer 35
Training 38
Heart rate charts 40
Exploded-view drawing 41
Error diagnosis 42
Guarantee conditions / Service 44

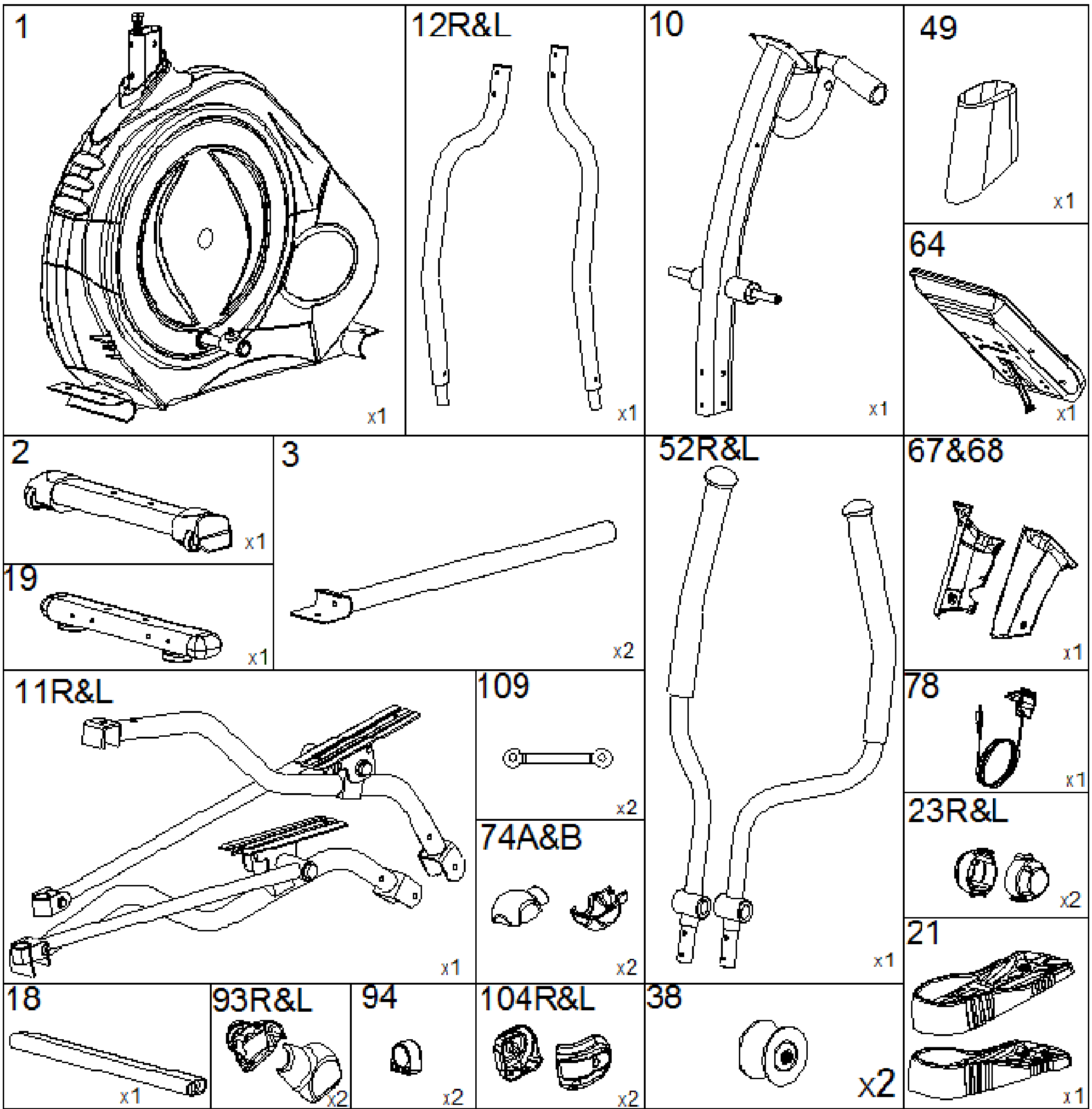
Visit our Webseite
for more information

www.skandika.com

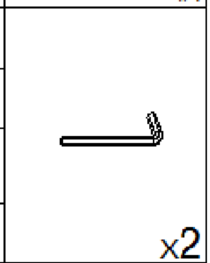


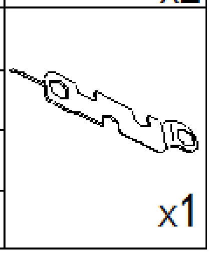
Scan the **QR-Code**
with your smartphone

CHECKLIST



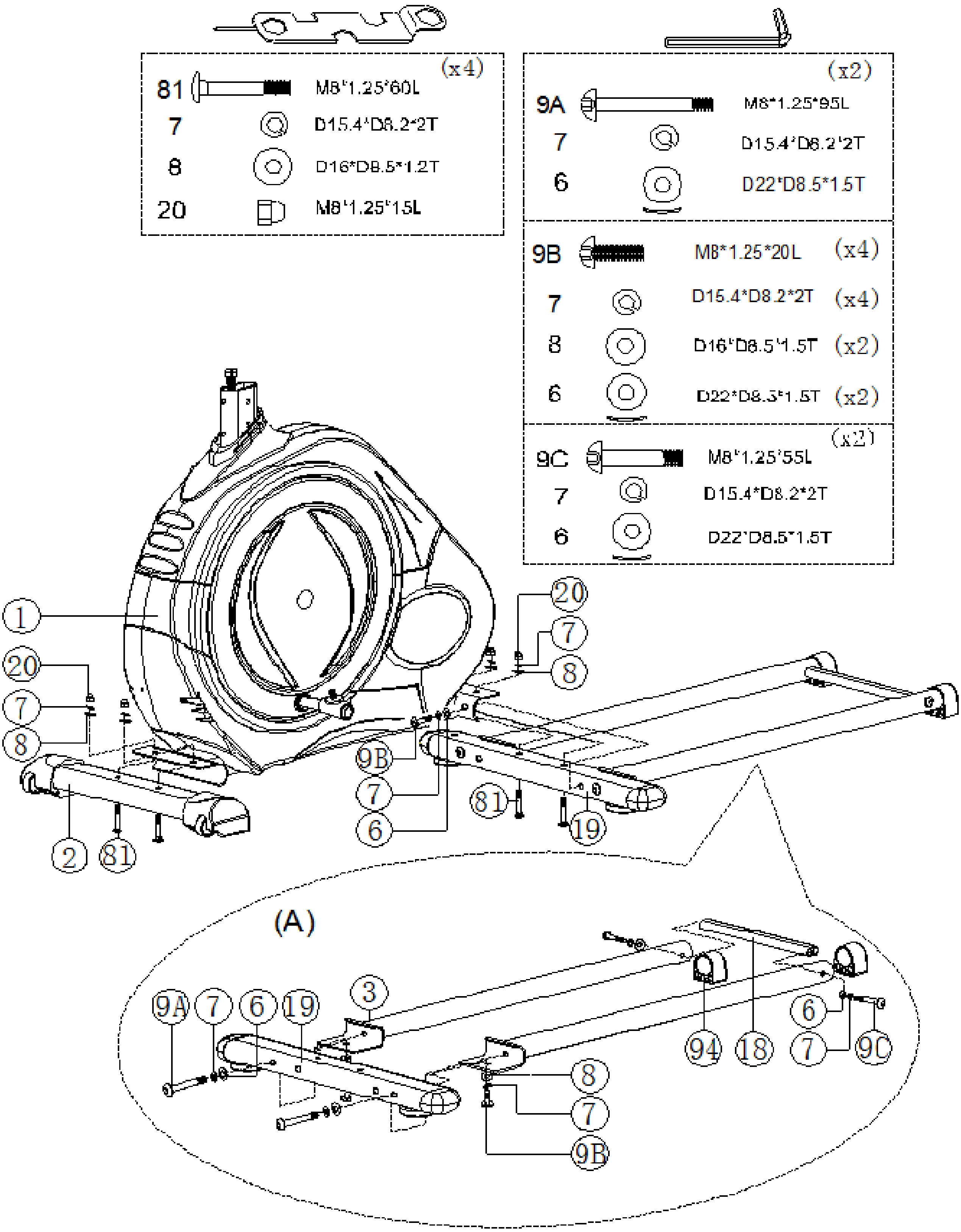
9	M8*1.25*15L	x6	6	D22*D8.5*1.5T	x12	60	D2[illegible]*D8.5*2.0T	x8
9A	M8*1.25*95L	x2	7	D15.4*D8.2*2T	x22	63	ST4*15L	x22
9B	M8*1.25*20L	x8	8	D16*D8.5*1.2T	x10	84	D26*D19.[illegible]*0.3T	x2
9C	M8*1.25*55L	x2	14	D20*D1[illegible]*2T	x2	81	M8*1.25*60L	x4
17	M10*1.5*10T	x2	20	M8*15L	x4	75	D21*D1[illegible]*0.3T	x2
40	M8*1.25*20L	x4	73	M6*1*15L	x4	107	M5*15L	x6
41	D24*D10*0.4T	x6	77	M6*1.0*5T	x4	110	M8*1.25*20L	x4
108	D11.5*D8*3.5T	x4						





GB

Step 1:


(x4)
81 M8*1.25*60L
7 D15.4*D8.2*2T
8 D16*D8.5*1.2T
20 M8*1.25*15L
(x2)
9A M8*1.25*95L
7 D15.4*D8.2*2T
6 D22*D8.5*1.5T
9B M8*1.25*20L (x4)
7 D15.4*D8.2*2T (x4)
8 D16*D8.5*1.5T (x2)
6 D22*D8.5*1.5T (x2)
(x2)
9C M8*1.25*55L
7 D15.4*D8.2*2T
6 D22*D8.5*1.5T
1
20
7
8
2
81
9B
7
6
81
19
20
7
8
(A)
9A
7
6
19
3
8
7
9B
94
18
6
7
9C

Horizontal stabilizer (2) in the front
Take the front horizontal stabilizer (No.2) and connect this with two raised head-socket screw (81), four U-panes (8), two spring washers (7) and two cap nuts M8 (20) to the carrier section of the main frame (1).

Horizontal stabilizer (19) at the back
Take the back horizontal stabilizer (19) and connect this with two raised head-socket screw (81), four Upanes (8), two spring washers (7) and two cap nuts M8 (8) to the carrier section of the main frame (1).

Ensure that the curved U-panes (8) completely cling the surfaces of the horizontal carrier profile of the main frame.

Connect the slide rails (3) left and right

Slide/push the slide rails (3) with the transverse lying angle profile under the horizontal stabilizer (19).

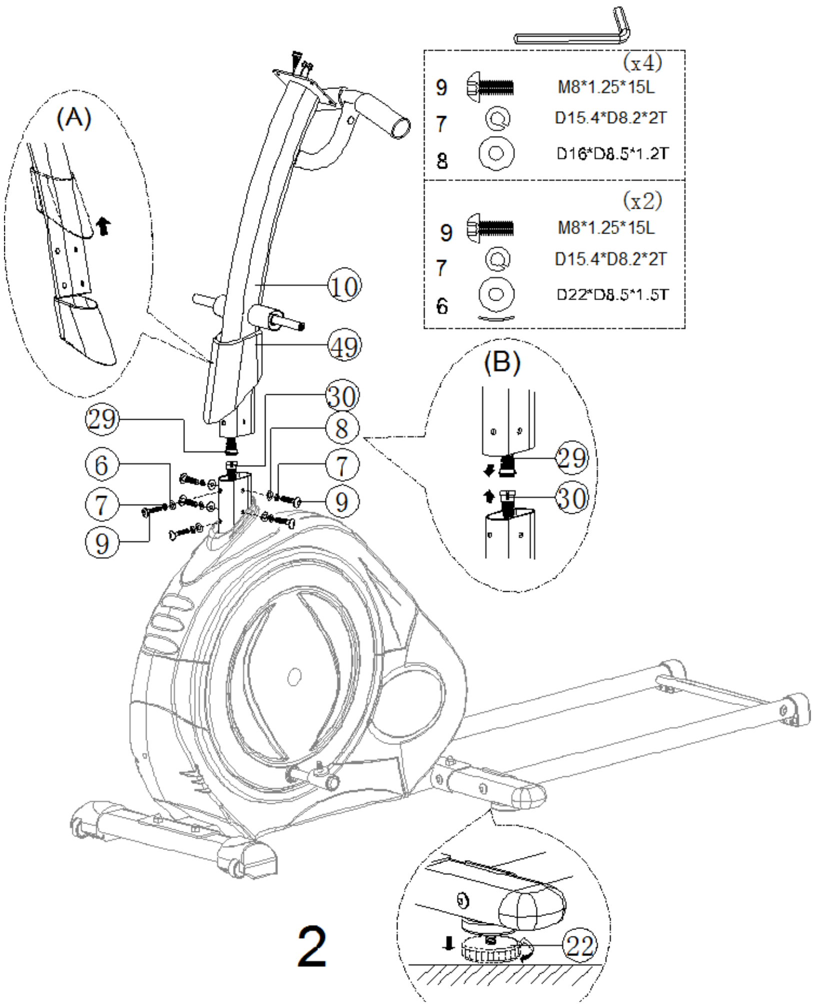
Take one of the spring washers (7) and one of the curved U-panes (6), and insert this to any one of the attached raised head -socket screw (9A). Then pass this raised head -socket screw (9A) horizontally through the stabilizer (19) till it tightly screws the raised head -socket screw (9A) in the given thread in the slide rails (3).

Repeat this process with the second slide rail (3).

Next, insert the raised head -socket screw (9B) to a spring washer (7) and a U-pane (8) and thus screw the slide rails (3) from below to the horizontal stabilizer (19).

Between the slide rails (3) at the other end, please assemble the separators (18) with one of the raised head -socket screw (9C), a spring washer (7) and a curved U-pane (6). Then insert this horizontally through the slide rails (3) till it can tighten this in the thread of separators (18).

Step 2:



Connecting/Attaching the grip-support (10)
Attention! Arrange for the assembling of screws as follows. First of all insert a spring washer (7) and then a curved U-pane (6) to the two raised head -socket screw (9).
Then insert a spring washer (7) and a curved U-pane (6) to four raised head -socket screw (10). Slide the protective cover (49) over the lower part of grip support (10).
Insert the connector/plug of the computer cable (29) to the plug of computer cable (30) of the main frame (1).

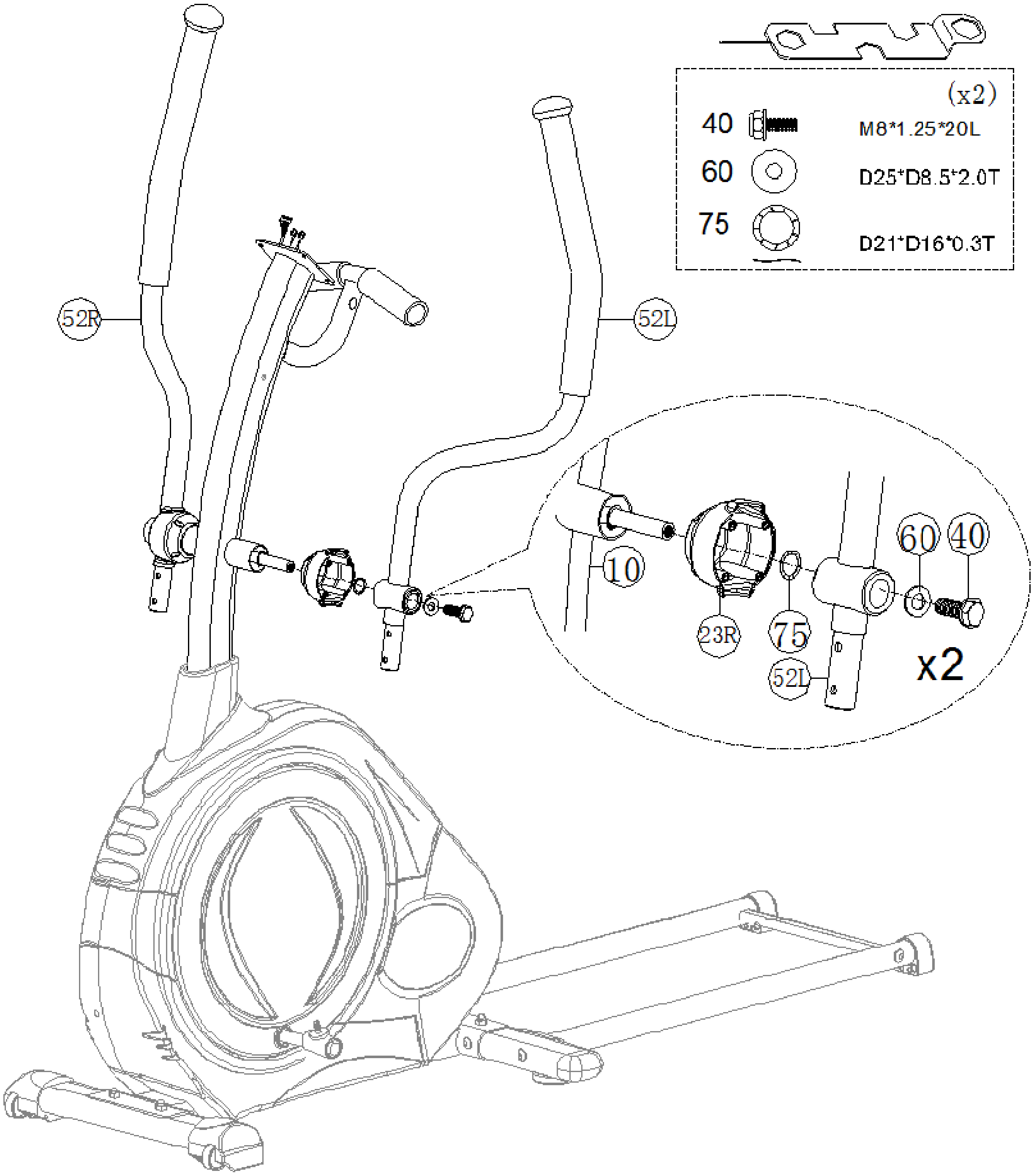
Attention! The connecting plugs of the computer cable (29 and 30) are plugged into one another only in one position and without any use of force.

Slide only the grip-support (10) in the given openings of the main frame (1). Fix the threaded holes of the grip support (10) with the hole positions of the main frame (1).

With the six raised head -socket screw arranged by you (9) screw only the grip-support (10) with the main frame (1).

Attention: Please note that the curved U-panes (6) fit to the surface of grip support (10) and cling completely.

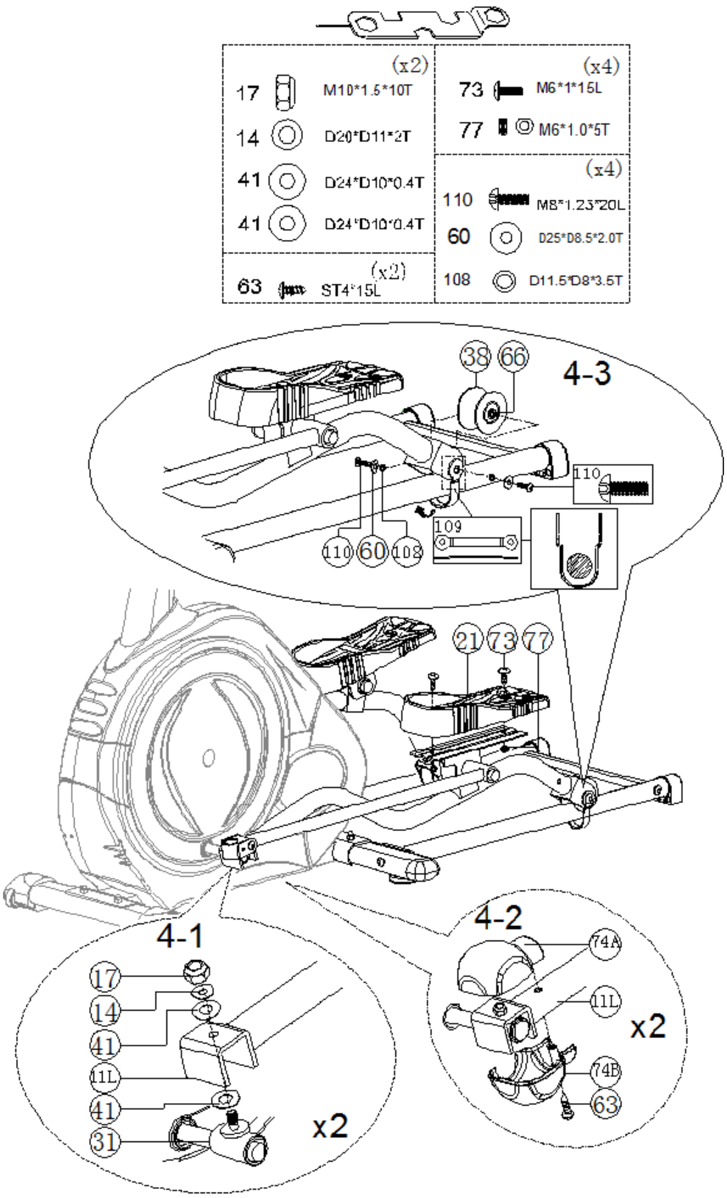
Step 3:



Attaching the handle bars (52L and 52R)
Slide the coverings (23L and 23R) via the axle on the grip support (10). Then firstly slide the shaft washer (75), then the fitting handle bar on each side (52L and 52R) and the U-pane (60) via the axle of grip support (10) in the following sequence.

Thereafter screw the handle bars (52L and 52R) tightly with the hexagon head screw (40).

Step 4:



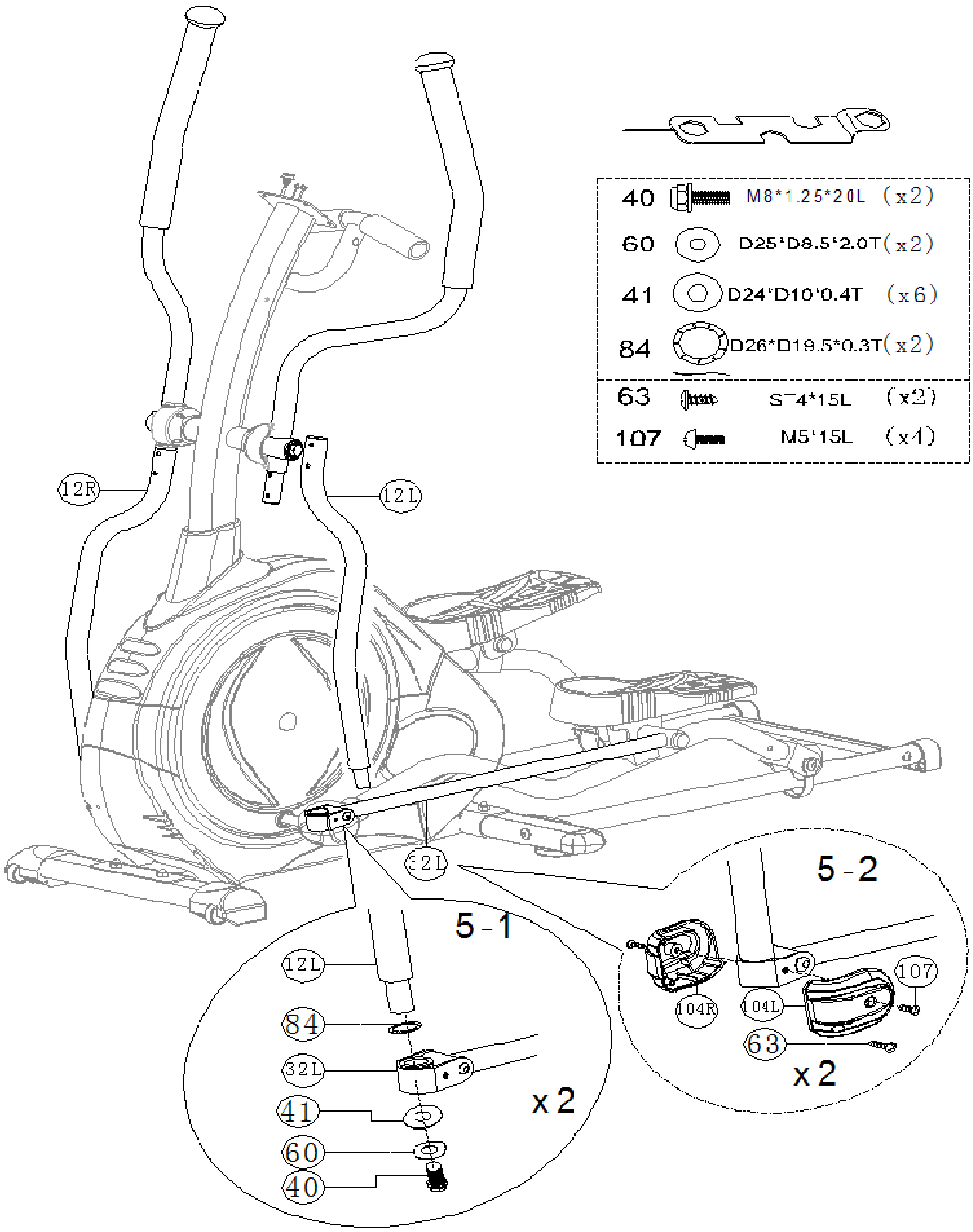
Assemble the support pipe for the pedals (11L and 11R) to the rolling axis (31) with nylon nut (17), Upane (14) and plastic -U-pane (41) as shown in Figure 4-1.

Assemble the upper axis cover (74A) and the lower axis cover (74B) on the support pipe for pedals (11L and 11R) with the raised head-sheet metal screw (63) as shown in Figure 4-2.

Assemble the wheel (38) on the support pipe for pedals (11L and 11R) with raised head-screw (110), U-pane (60), separators (108), wheel axle (66) and the strap for the wheel (109). Please note that the fitting of strap for the wheel (109) takes place in proper direction (as shown in the Image).

Assemble the pedal (21) on supporting frames for pedals (11L and 11R) with screw (73) and nut (77).

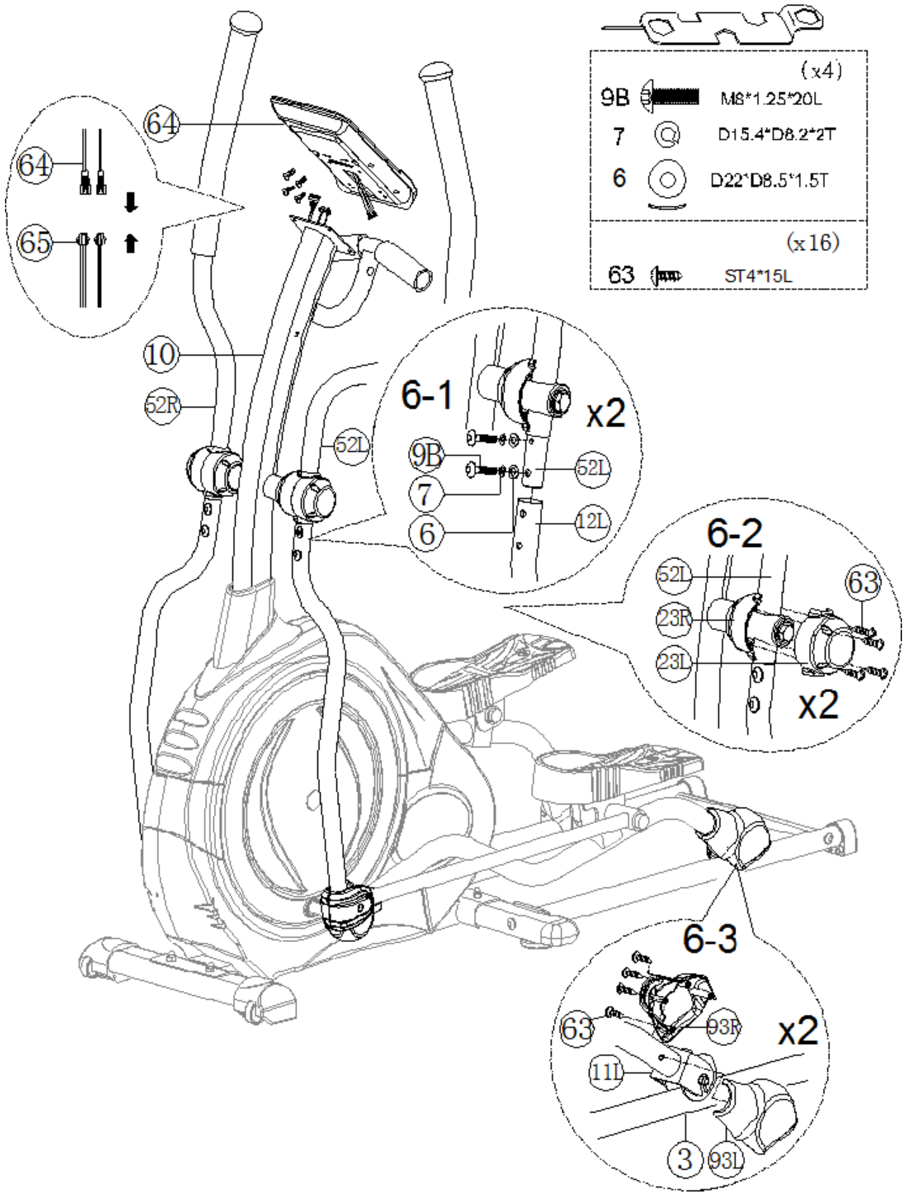
Step 5:



Assemble the support pipe for pivoted handle bars (12L and 12R) to pedal support (32L and 32R) with shaft washer (84), socket (72), U-pane (60) and hexagon screw (40) as shown in Figure 5-1.

Assemble the covering for universal joint (104L and 104R) on the support for pedals (32L and 32R) with raised head-sheet metal screw (63) and raised head -screw M5 (107).

Step 6:



Connect the upper computer cable (29) and the grip pulse cable (65) to the computer (64).

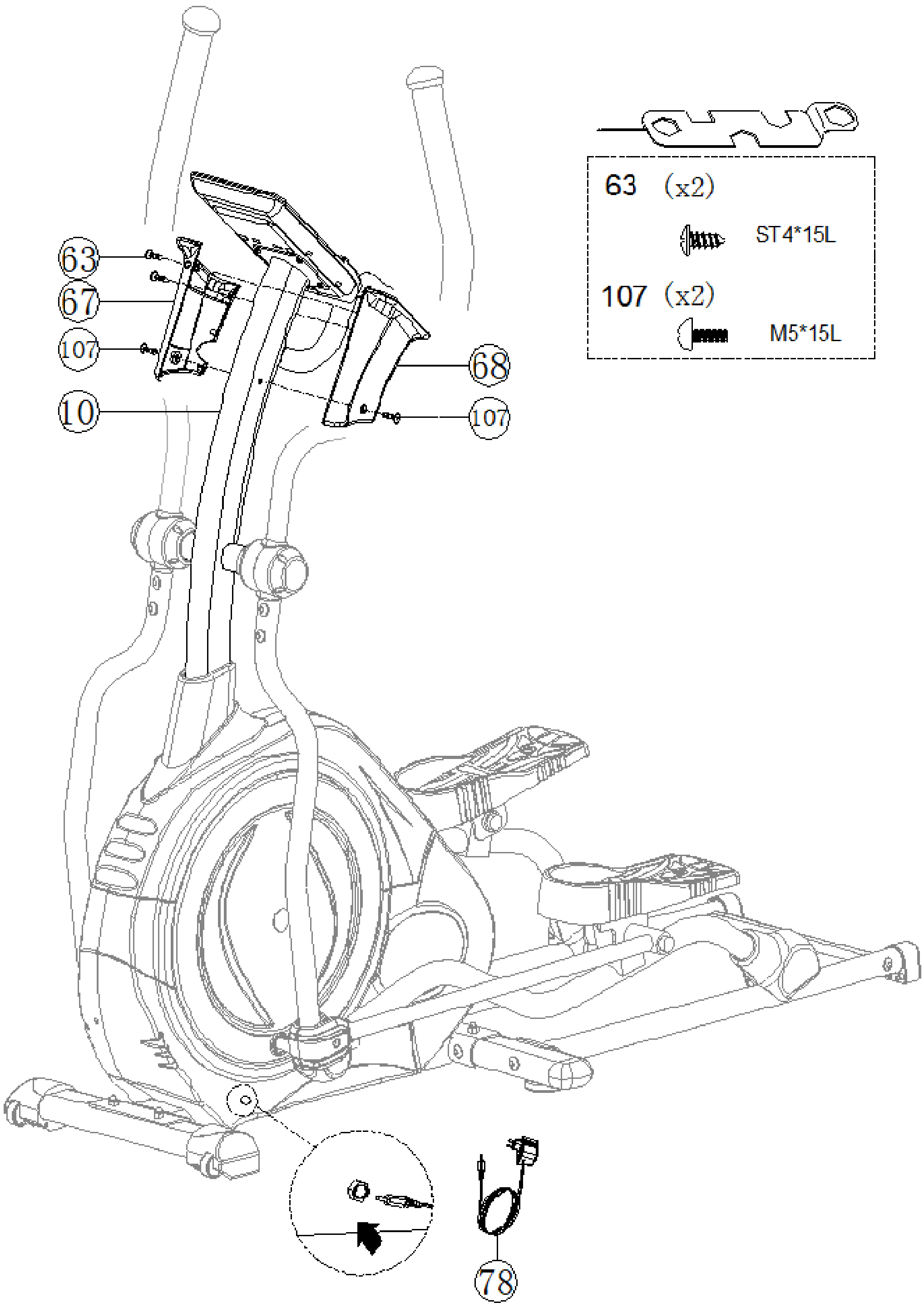
Assemble the computer (64) to the support provided for it for grip support (10) with the screws which are found in the computer.

Assemble the support pipe for pivoted grips (11L and 11R) on pivoted handle bars (52L and 52R) with the curved U-pane (6), spring washer (7) and the raised head –socket screw (9B) as shown in Figu-re 6-1.

Assemble the upper covering (23L and 23R) on the pivoted handle bars (52L and 52R) with the raised head-sheet metal screw (63) as shown in Figure 6-2.

Assemble the back axis cover (93L and 93R on the support pipe for pivoted grips (11L and 11R) with the raised head-sheet metal screw (63) as shown in Figure 6-3.

Step 7:



Assemble the left computer support (68) and the right computer support (67) on the handle bars (10) with the raised head-sheet metal screws (63) and the raised head-screws M5 (107).

Assemble the power supply unit (78) and switch on the computer.

Instruction manual Multifunction computer

Key functions

Modus/Enter In stop mode all training settings are selected and confirmed with this key
Reset In stop mode, press the button to reset the settings
Start/Stopp Start or stop of training
Recovery phase Calculation of fitness level
Up Select training mode and enhance the functional value
Down Select training mode and reduce the functional value
Body fat to measure the body fat

Display of training data

Time Display range 0:00~99:99 ; Setting range 0:00~99:00
Distance Display range 0.00~99.99 ; Setting range 0.00~99.90km
Calories Display range 0~9999 ; Setting range 0~9990
Pulse Display range P-30~230 ; Setting range 0-30~230
Watt Display range 0~999 ; Setting range 10~350
Speed 0.0~99.9km
U/min 0~999

Startup

1. Connect the equipment to the mains and the computer turns on with a long beep sound. On the LCD-screen all the areas (Figure A) are displayed for 2 seconnds, subsequently the mode for the input of personal data (Gender, Age, Height and Weight) is displayed for U1~U4. (Figure B~C)
2. After the entry of data the main menu is displayed (Figure D).

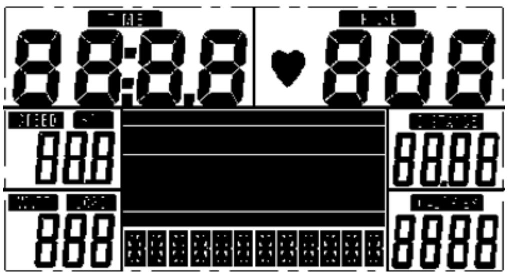


Fig. A

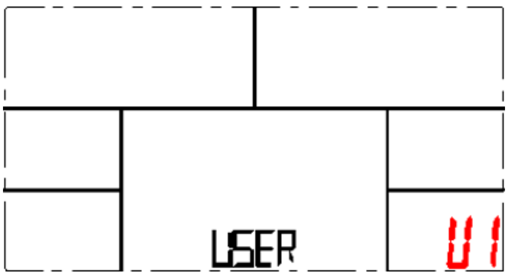


Fig. B

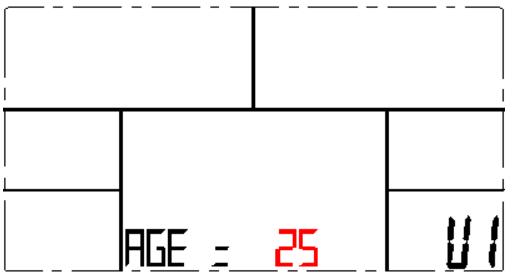


Fig. C

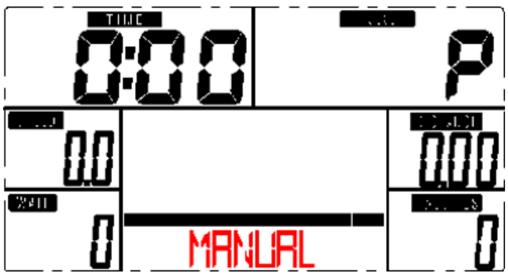


Fig. D

3. In the main menu the first training program MANUELL (MANUAL) flashes and one can select with the key-field UP and DOWN: MANUAL → PROGRAM (12 Profile) (Fig. E & F) → PROGRAM → USER PROGRAM → HRC → WATT.



Fig. E



Fig. F

4. Quick start and Manual
Before training in the manual mode the user can set TIME, DISTANCE, CALORIES and PULSE. After switching on, one can START/STOP the keys without determining further settings, train in the mode MANUELL. The desired level can be adjusted with the keys UP and DOWN.

5. PROGRAM
Before training in the Program-Mode the target TIME can be entered.
Press the key UP/DOWN to select the program with 12 profiles and press to confirm on ENTER/ MODE.
The level can be adjusted with the keys UP or DOWN..

6. H.R.C.
Select the H.R.C. mode and press MODE key for the input. The standard setting for AGE is 25 (years). There are 4 selection options: H.R.C55, H.R.C.75, H.R.C.90 and H.R.C. DATE; select a program via UP/DOWN and subsequently press MODE (Fig. G & H). The concerned selection and the indication "55%" is displayed in the column PULS corresponding the entered age. If H.R.C. DATE was selected (press to confirm the MODE key), the pulse value "100" flashes and the user can enter a target value with the key UP/DOWN in the range of 30~230. eingeben.

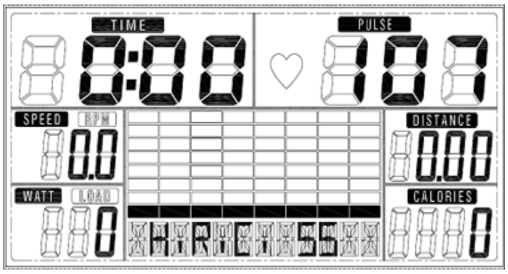


Fig. G

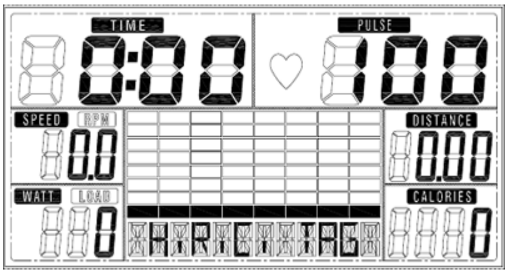


Fig. H

7. USER PROGRAM
In order to create a separate user profile, one uses the keys UP and DOWN and subsequently presses MODE (in the column from 1 to 20). If one holds the key MODE pressed for 2 seconds, one leaves the profile setting. Profileinstellung.

8. WATT

In the setting mode, the preset Watt value 120 flashes on the screen. This value can be determined with the keys UP/DOWN in the range of 10 to 350. Press the key MODE to confirm.

9. BODY FAT

9.1 To measure the body fat press the key BODY FAT in STOP mode.
9.2 The selected user (U1~U4) flashes for 2 seconds. Then the measurement begins.
9.3 During the measuring procedure, both the hands must be on the handles. The display "--" "--"appears for 8 seconds till the computer has finished the measurement.
9.4 On the LCD-screen for 30 seconds the tag symbol BODY FAT flashes, the BODY FAT is displayed in percentage and BMI.

10. RECOVERY PHASE

After the completion of training unit hold the handle bars and press the key RECOVERY PHASE". Only the function "TIME" is displayed and the countdown 00:60 auf 00:00 starts.
Pulse normalization of F1, F2….till F6 is displayed. F1 is the best, F6 the worst. The heart frequency is improved by regular training.
Press the key RECOVERY PHASE again to return to the main display.

NOTES

1. For this computer a 9V, 500mA adapter is required.
2. If the pedals are not moved for 4 minutes, the computer goes in the power saving mode. The settings and training data are saved till the continuation of training.
3. If the computer does not function properly, switch off the adapter and then again switch it on.

Befor you begin

As you begin your training program it depends on your physical condition. If you have been physically inactive for several years or whether you have severe obesity, increase your training time only slowly on the elliptical trainer,

At first you will probably be able to train only a few minutes in your target area. However your fitness will improve over the next six to eight weeks.

Do not be discouraged if it takes a little longer. It is extremely important to train at your own pace. The better your fitness, the more you will have to work hard to stay in your target area. Please note the following:

- Begin your training program slowly and set realistic goals.
- Check your pulse frequently. Calculate your target heart rate according to your age and your condition.

Warm-Up

A 5 minute warm-up before exercise is recommended. This will increase your muscle core temperature and make your tendons and joints ready.

We recommend: light skipping, fast walking with arm swing, running circles on the body or arms and trunk.

Training intensity and frequency

Basically, the first commandment is to carry out endurance training to be healthy and to feel healthy.

An antibiotic must be taken even with a sign of a tooth infection or tonsillitis or a sign of cold in any eventuality, should be initiated in any case. Via the blood reach Excitation to the heart and there they cause damage.

Also in endurance area, as with all sports, we distinguish between beginners and advanced.

It is recommended to train 2-3 times a week, each with 1-2 days of rest between the units. The recovery periods are as important as the training itself.

Taking into account the pulse frequencies shown on page 40, start your training.

If you have finished your training unit, you should carry out a slight stretching program. These exercises reduce muscle tone and keep your muscles flexible.

Beginner

For a beginner the aim should always be to acquire a basic endurance, since this is regarded as a fat burning workout. Fat burning training is, low intensity and as long duration exposure as possible.

You calculate your heart rate like this:

Maximum heart rate: 220 minus your age, of which 60-65%

You start with 10 minutes on program 1:

Try to keep the calculated pulse and increase at the next training session to 12 minutes, then 14 minutes, 16 minutes, etc. until you can hold out without problem for about 1 hour.

Then go back with the time on 10 minutes and select program 2. Proceed again and increase the time in 2-minute intervals.

As long as you can talk while exercising, you are in the right training zone.

Training beginners, who may have been physically inactive for years, must give a lot of time. Because the body needs weeks in the elderly may even months to move from inactivity to a regular physical training umzustellen.

Advanced

Advanced students who already have a basic endurance, can start with higher pulse frequencies.

Maximum heart rate: 220 minus your age, of which 80-85%

If there are higher pulse frequencies for beginners and advanced students, work more in the cardiovascular area.

Cardiovascular training means higher intensity and shorter loading phase between 30 and 40 minutes. The training principle is the same as in the basic training. You start again with 10 minutes, then 12 minutes, etc.

The goal of a cardiovascular workout is to handle higher intensities at the lowest possible pulse.

In summary it can be said that depending on the exercise intensity and exercise duration different effects can be achieved. In the reduction of the stress intensity of the carbohydrate degradation is always more in a fat loss and reversed, the intensity of the carbohydrate-degrading is reinforced with a boost.

Gather your heart rate (pulse) according to your age and your fitness from the cardiac frequency tables described on the following page. MAX is the maximum heart rate. The percentages show the corresponding percentage of maximum heart rate

HEART RATE TABLES

Heart rate table **women**

Age	MAX.	92 %	85%	75 %	65 %	50 %
18	208	191	177	156	135	104
19	207	190	176	155	135	104
20	206	190	175	155	134	103
21	205	189	174	154	133	103
22	204	188	173	153	133	102
23	203	187	173	152	132	102
24	202	186	172	152	131	101
25	201	185	171	151	131	101
26	200	184	170	150	130	100
27	199	183	169	149	129	100
28	198	182	168	149	129	99
29	197	181	167	184	128	99
30	196	180	167	147	127	98
31	195	179	166	146	127	98
32	194	178	165	146	126	97
33	193	178	164	145	125	97
34	192	177	163	144	125	96
35	191	176	162	143	124	96
36	190	175	162	143	124	95
37	189	174	161	142	123	95
38	188	173	160	141	122	94
39	187	172	159	140	122	94
40	186	171	158	140	121	93
41	185	170	157	139	120	93
42	184	169	156	138	120	92
43	183	168	156	137	119	92
44	182	167	155	137	118	91
45	181	167	154	136	118	91
46	180	166	153	135	117	90
47	179	165	152	134	116	90
48	178	164	151	134	116	89
49	177	163	150	133	115	89
50	176	162	150	132	114	88
51	175	161	149	131	114	88
52	174	160	148	131	113	87
53	173	159	147	130	112	87
54	172	158	146	129	112	86
55	171	157	145	128	111	86
56	170	156	145	128	111	85
57	169	155	144	127	110	85
58	168	155	143	126	109	84
59	167	154	142	125	109	84
60	166	153	141	125	108	83

Heart rate table **men**

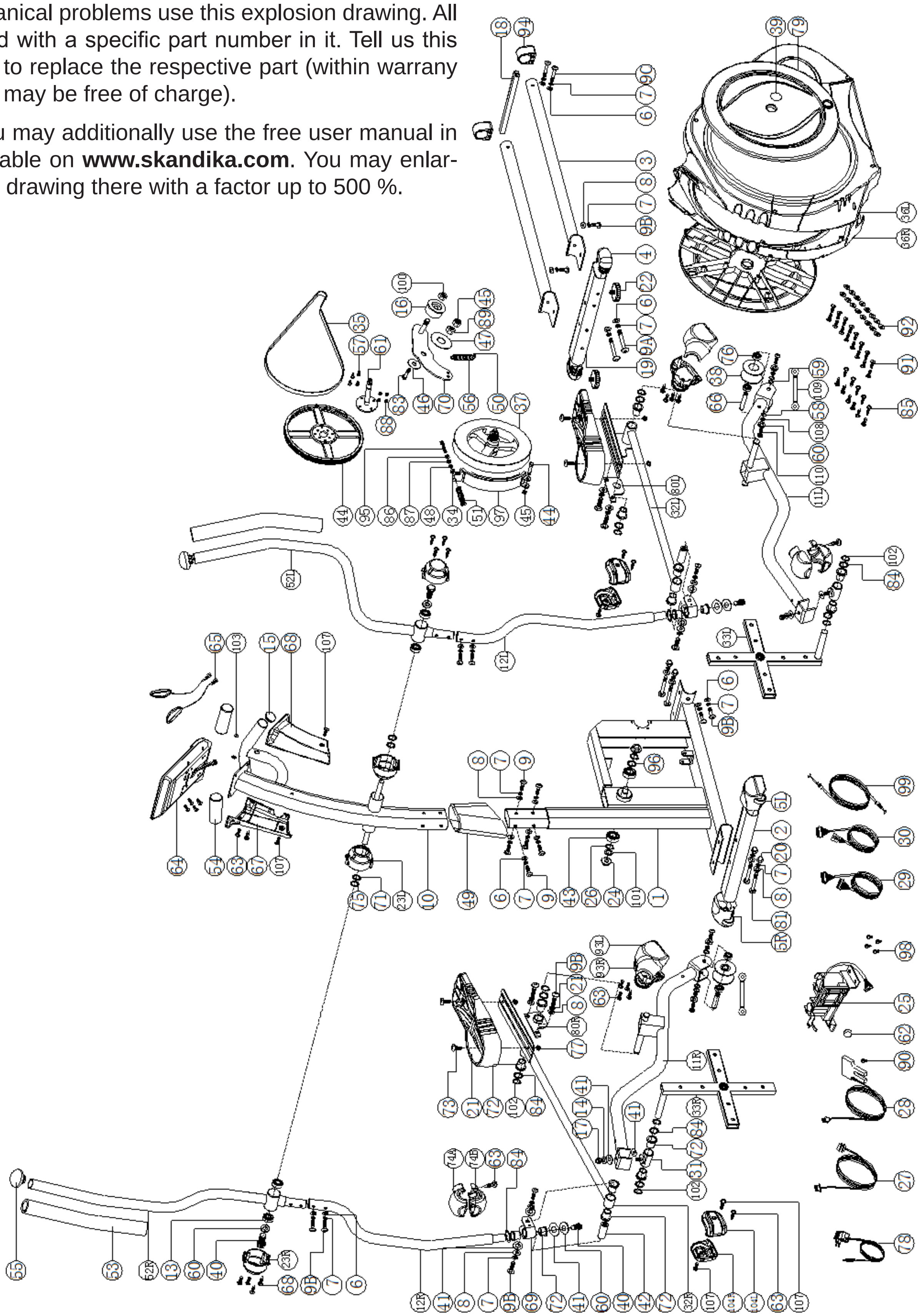
Age	MAX.	92 %	85%	75 %	65 %	50 %
18	202	186	172	152	131	101
19	201	185	171	151	131	101
20	200	184	170	150	130	100
21	199	183	169	149	129	100
22	198	182	168	149	129	99
23	197	181	167	148	128	99
24	196	180	167	147	127	98
25	195	179	166	146	127	98
26	194	178	165	146	126	97
27	193	178	164	145	125	97
28	192	177	163	144	125	96
29	191	176	162	143	124	96
30	190	175	162	143	124	95
31	189	174	161	142	123	95
32	188	173	160	141	122	94
33	187	172	159	140	122	94
34	186	171	158	140	121	93
35	185	170	157	139	120	93
36	184	169	156	138	120	92
37	183	168	156	137	119	92
38	182	167	155	137	118	91
39	181	167	154	136	118	91
40	180	166	153	135	117	90
41	179	165	152	134	116	90
42	178	164	151	134	116	89
43	177	163	150	133	115	89
44	176	162	150	132	114	88
45	175	161	149	131	114	88
46	174	160	148	131	113	87
47	173	159	147	130	112	87
48	172	158	146	129	112	86
49	171	157	145	128	111	86
50	170	156	145	128	111	85
51	169	155	144	127	110	85
52	168	155	143	126	109	84
53	167	154	142	125	109	84
54	166	153	141	125	108	83
55	165	152	140	124	107	83
56	164	151	139	123	107	82
57	163	150	139	122	106	82
58	162	149	138	122	105	81
59	161	148	137	121	105	81
60	160	147	136	120	104	80

The values in these tables are approximate for guidance value only. Each one has his individual training pulse.

EXPLOSION DRAWING

In case of mechanical problems use this explosion drawing. All parts are marked with a specific part number in it. Tell us this number in order to replace the respective part (within warrany time this service may be free of charge).

If necessary, you may additionally use the free user manual in pdf-format, available on **www.skandika.com**. You may enlarge the explosion drawing there with a factor up to 500 %.



FAULT DIAGNOSIS

Problem	Possible Cause	Solution
E1	No speed- signal	1. Check the ASSEMBLY INSTRUCTIONS and make sure that all computer plugs etc. are connected correctly and FIRMLY. 2. Check the resistance of the appliance and make sure that it was set-up correctly. A problem can appear if the motor tries to adjust the resistance - it makes loud sounds then. This can be a sign that the motor was damaged already by fault. Remove the fault and check the motor. 3. Motor problems a. Symptoms can be that the motor makes unusually loud sounds. Then, the toothed wheels don‘t interlock correctly. Reset the resistance and try it again. b. If the motor does not move any more, check as described above. 4. If you don’t succeed, replace the motor
E2	The computer cannot connect with the IC chip.	Separate the adapter and/or, remove the batteries. Connect the adapter and/or the batteries. This will restart the IC chip and will help to connect the computer with the IC chip. Remove the IC chip and then reset it. If resetting the chip doesn‘t help, replace the IC chip.
E3	During the analysis of the body fat, there is no heart recognition in the first 8 seconds.	Check whether you held the handles firmly with both hands.
E5	Auto voltage (Numbers) is not separate from the zero point	1. Check the resistance of the appliance and make sure that it was set-up correctly. A problem can appear if the motor tries to adjust the resistance - it makes loud sounds then. This can be a sign that the motor was damaged already by fault. Remove the fault and check the motor. 2. Motor problems a. Symptoms can be that the motor makes unusually loud sounds. Then, the toothed wheels don‘t interlock correctly. Reset the resistance and try it again. b. If the motor does not move any more, check as described above. 3. If the above solutions do not help, replace the motor.
No pulse signal or wrong pulse signal	The computer doesn‘t receive any pulse signal	Check whether the hand pulse plugs are attached tightly.
	The computer receives a weak or interrupted signal	1. The hand pulse sensors don‘t work correctly if your skin is extremely dry. Moisten your hands and try it again. 2. The hand pulse sensors must be held tightly. If your hands move during the training, the computer will only receive an interrupted signal. Don‘t move your hands and hold the handles tightly. If you move your hands, wait for few seconds, so that the computer can collect your data again and show. 3. Clean the sensors in order to guarantee a good contact. 4. Remove the sensors, in order to check, whether the connections are correct. 5. If the problem is not fixed even after trying above solution, please contact your dealer.
	The computer is defective	Contact your dealer and replace the computer.
The LCD screen shows nothing	You have the wrong adapter or the wrong-batteries.	Check whether the adapter and battery specifications are correct in accordance with instruction manual.
	The main switch is out.	Check whether the main switch is switched on and actually supplies the power.
	The adapter is not plugged in.	Check whether the adapter is connected correctly to the electricity point and also to the computer.
	The batteries are missing. The batteries were placed incorrectly.	Check whether batteries were placed. Check, whether the batteries are placed correctly and with the right polarity (+ / -).
	The computer is defective	Contact your dealer and replace the computer.

FAULT DIAGNOSIS

Problem	Possible Cause	Solution
The speed display shows 0.	The computer doesn't receive any signal from the speed sensor.	1. Check, whether the sensor magnet is installed correctly and is in front of the sensor. 2. Check the distance between magnet and sensor (Correct = 5 mm or less) 3. Check whether all plugs and sockets are connected correctly and firmly. 4. Check whether the cables are all intact..
	The sensor is defective.	If these checkups are not successful, replace the sensor.
	The computer is defective	Contact your dealer and replace the computer.
The LCD screen shows only partially.	The connection between circuit board and LCD screen membrane is loose. Press lightly on the screen - if the display is not shown, it is a connection problem.	Check whether the circuit board is connected properly with the computer casing. Tighten the screw - firmly, but not too tight.
	The connection between circuit board and LCD screen is placed incorrectly. The LCD screen is possibly not straight or is not parallel to the computer casings.	Open the computer casing, remove the circuit board screws, remove the circuit board carefully, align the LCD screen and the membrane correctly, and reassemble the parts carefully.
	The computer is defective	Contact your dealer and replace the computer.

For all types of mechanical difficulties, please refer the exploded drawing on page 41.

Here, all parts are marked with a specific number. Please tell us this number to replace the part free of charge within the warranty period if necessary. Also, the shipping costs are borne by Skandika.

Packaging

Environment-friendly and reusable materials:

- Outer packaging is of corrugated cardboard
- Molded parts are packed with foamed, FCKW-free Polystyrol (HP),
- Foils and bags with polyethylene (PE)
- Tightening straps with Polypropylene (PP)

Disposal

This unit must not be disposed of together with normal household waste but must be must be taken to a special collection point for recycling electrical and electronic equipment. The materials can be reused according to their marking. The reuse or recycling of materials and old units makes an important contribution towards protecting the environment. Please contact your local council to find out where your nearest disposal facility is.

WARRANTY TERMS / SERVICE

For our devices we provide a warranty as defined below.

1. In accordance with the following conditions (numbers 2-5) we repair defect or damage to the device free of charge, if the cause is a manufacturing defect. Therefore, these defects / damages need to be reported to us without delay after appearance and within the warranty period of 24 months after delivery to the end user. The warranty does not cover parts, which easily break (e. g. glass or plastic). The warranty does not cover slight deviations of the product, which are insignificant for usability and value of the device and damage caused by chemical or electrochemical effects and damages caused by penetration of water or generally force majeure damage.
2. The warranty achievement is the replacement or repair of defective parts, depending on our decision. The cost of material and labor will be borne by us. Repairs at customer site cannot be demanded. The proof of purchase along with the date of purchase and / or delivery is required. Replaced parts become our property.
3. The warranty is void if repairs or adjustments are made, which are not authorized by us or if our devices are equipped with additional parts or accessories that are not adapted to our devices. Furthermore, the warranty is void if the device is damaged or destroyed by force majeure or due to environmental influences and in case of improper handling / maintenance (e.g. due to non-observance of the instruction manual) or mechanical damages. The customer service may authorize you to replace or repair defective parts after telephone consultation. In this case, the warranty is not void.
4. Warranty services do not extend the warranty period nor do they initiate a new warranty period.
5. Further demands, especially claims for damages which occured outside the device, are excluded as long as a liability is not obligatory legal.
6. Our warranty terms - which cover the requirements and scope of our warranty conditions - do not affect the contractual warranty obligations of the seller.
7. Parts of wear and tear are not included in the warranty.
8. The warranty is void if not used properly or if used in gyms, rehabilitation centers and hotels. Even if most of our units are suitable for a professional use, this requires a separate agreement.

For service, accessories and spare parts, please contact: **info@skandika.com**

Service centre: **MAX Trader GmbH,** Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Germany

CONSIGNES DE SECURITE

Avant de commencer

Félicitations pour l'achat de votre vélo elliptique Skandika CardioCross Jupiter!

Les équipements d'entraînement Skandika sont des produits haut de gamme, qui respectent des normes de matériaux de qualité et professionels. Ils sont parfaitement adaptés à votre entraînement fitness à domicile.

Le vélo elliptique Skandika renforce votre système cardio-vasculaire, préserve vos articulations, stimule stablement votre métabolisme et vous maintient en bonne santé.

Recommandations de sécurité

- Cet équipement d'entraînement correspond à la classe de vitesse HA..
- Poids maximal utilisateur: 145 Kg.
- Votre vélo elliptique peut être utilisé uniquement dans le cadre d'objectifs précis.
- Tout autre type d'utilisation est inadapté et peut être dangereux. Le vendeur ne peut être tenu pour responsable en cas d'utilisation inappropriée.

Votre vélo elliptique a été développé et conçu en respectant les normes de sécurité correspondantes au savoir-faire le plus moderne. Les instructions suivantes vous permettront de respecter les consignes de sécurité:

- Assemblez le vélo de façon correcte et lisez bien toutes les instructions de ce manuel de façon à éviter toute blessure. Les enfants et les animaux ne doivent pas s'approcher du vélo. Vérifiez que tous les écrous et boulons soient bien serrés avant d'utiliser l'équipement.
- Avant de commencer votre entraînement, consultez votre médecin et vérifiez votre forme physique. Arrêtez l'entraînement si vous ressentez des vertiges ou des nausées.
- N'utilisez pas votre vélo elliptique sur un tapis avec coussins, un tapis épais ou sur moquette.
- Aussi bien le tapis que le vélo elliptique peuvent engendrer des blessures.
- Interdisez l'accès aux enfants surtout pendant votre entraînement. Le risque de blessure est très élevé pendant les mouvements.
- Vos mains ne doivent pas toucher les pédales ou les bras articulés. Attention également à vos mains pendant le pliage du vélo.
- N'utilisez jamais votre vélo elliptique si les câbles ou connecteurs sont défectueux. Contactez le vendeur si votre matériel ne fonctionne pas correctement.
- Éloignez le câble d'alimentation des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas votre vélo elliptique dans une atmosphère de gaz inflammables.
- Le vélo elliptique n'est pas adapté à une utilisation externe.
- Choisissez le programme d'entraînement adapté à votre force physique et à votre niveau de forme.
- Portez des vêtements adaptés. Portez des chaussures antidérapantes qui garantissent une stabilité.
- L'équipement ne doit jamais être utilisé par plusieurs personnes en même temps.
- Pour éteindre l'appareil, merci de vous référez aux instructions «OFF».

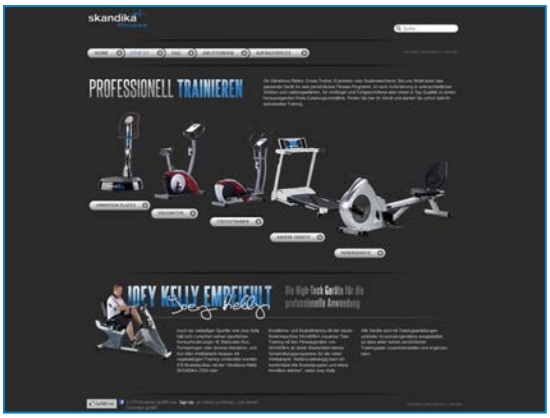
Merci de bien conserver ces instructions – Pensez à votre sécurité!

SOMMAIRE

Consignes de sécurité et Recommandations 46
Check-list 48
Instructions d'assemblage 49
Utilisation de l'ordinateur 57
Entraînement 60
Diagrammes de fréquence cardiaque 62
Vue éclatée 63
Diagnostic des erreurs 64
Conditions de garantie / Service après-vente 66

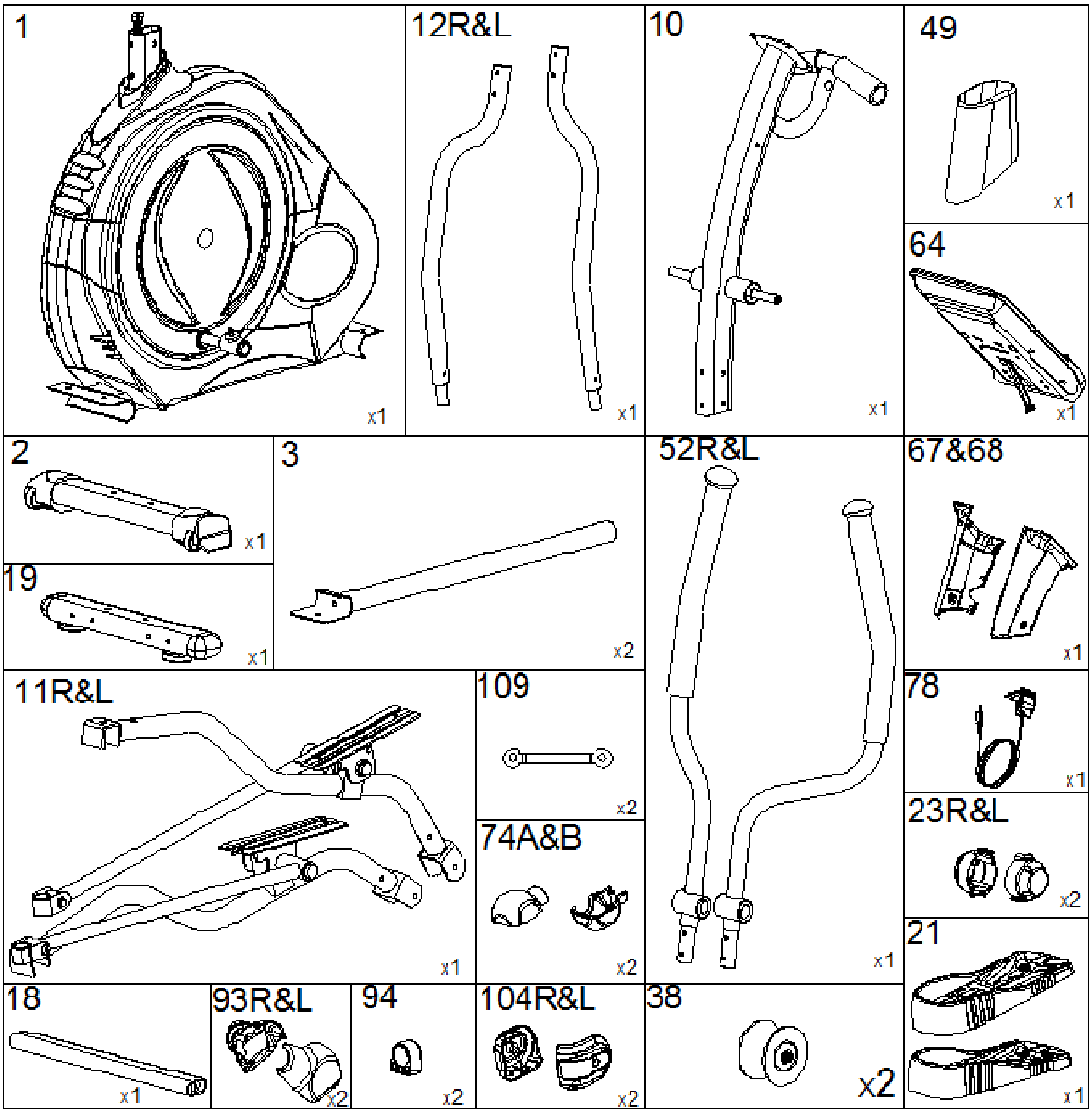
FR

Rendez-vous sur notre site internet
pour plus d'informations
www.skandika.com



Scannez ce **QR-Code**
avec votre smartphone

CHECK-LIST

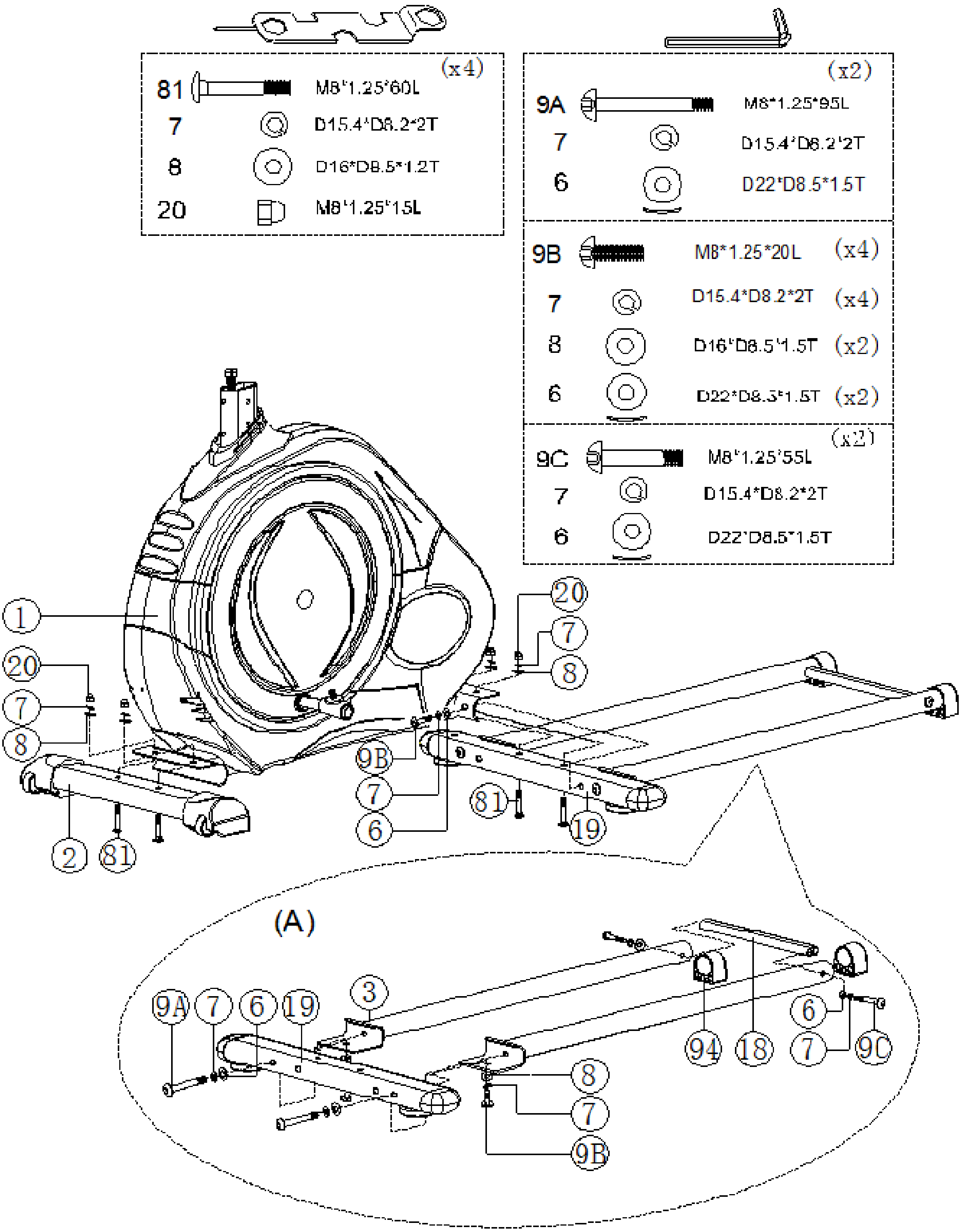


9	M8*1.25*15L	x6	6	D22*D8.5*1.5T	x12	60	D25*D8.5*2.0T	x8
9A	M8*1.25*95L	x2	7	D15.4*D8.2*2T	x22	63	ST4*15L	x22
9B	M8*1.25*20L	x8	8	D16*D8.5*1.2T	x10	84	D26*D19.5*0.3T	x2
9C	M8*1.25*55L	x2	14	D20*D1[illegible]*2T	x2	81	M8*1.25*60L	x4
17	M10*1.5*10T	x2	20	M8*15L	x4	75	D21*D10*0.3T	x2
40	M8*1.25*20L	x4	73	M6*1*15L	x4	107	M5*15L	x6
41	D24*D10*0.4T	x6	77	M6*1.0*5T	x4	110	M8*1.25*20L	x4
108	D11.5*D8*3.5T	x4						


x2


x1

1ère étape:


(x4)
81 M8*1.25*60L
7 D15.4*D8.2*2T
8 D16*D8.5*1.2T
20 M8*1.25*15L
(x2)
9A M8*1.25*95L
7 D15.4*D8.2*2T
6 D22*D8.5*1.5T
9B M8*1.25*20L (x4)
7 D15.4*D8.2*2T (x4)
8 D16*D8.5*1.5T (x2)
6 D22*D8.5*1.5T (x2)
9C M8*1.25*55L (x2)
7 D15.4*D8.2*2T
6 D22*D8.5*1.5T
1
20
7
8
2
81
9B
7
6
81
19
20
7
8
(A)
9A
7
6
19
3
8
7
9B
94
18
6
7
9C

Stabilisateur horizontal (2) avant.
Prenez le stabilisateur horizontal avant (n°2) et assemblez-le au cadre principal (1) avec deux grandes vis de fixation (81), quatre rondelles plates (8), deux rondelles à ressort (7) et deux écrous de capuchon M8 (20).

Stabilisateur horizontal (19) arrière.
Prenez le stabilisateur horizontal arrière (19) et assemblez-le au cadre principal (1) avec deux grandes vis de fixation (81), quatre rondelles plates (8), deux rondelles à ressort (7) et deux écrous de capuchon M8 (20).

Assurez-vous que les rondelles plates (8) soient bien fixées au profil horizontal du cadre principal.
Assemblez les rails (3) gauche et droit.

Glissez/Poussez les rails (3) sur les traverses de position d‘angle sous le stabilisateur horizontal (19).

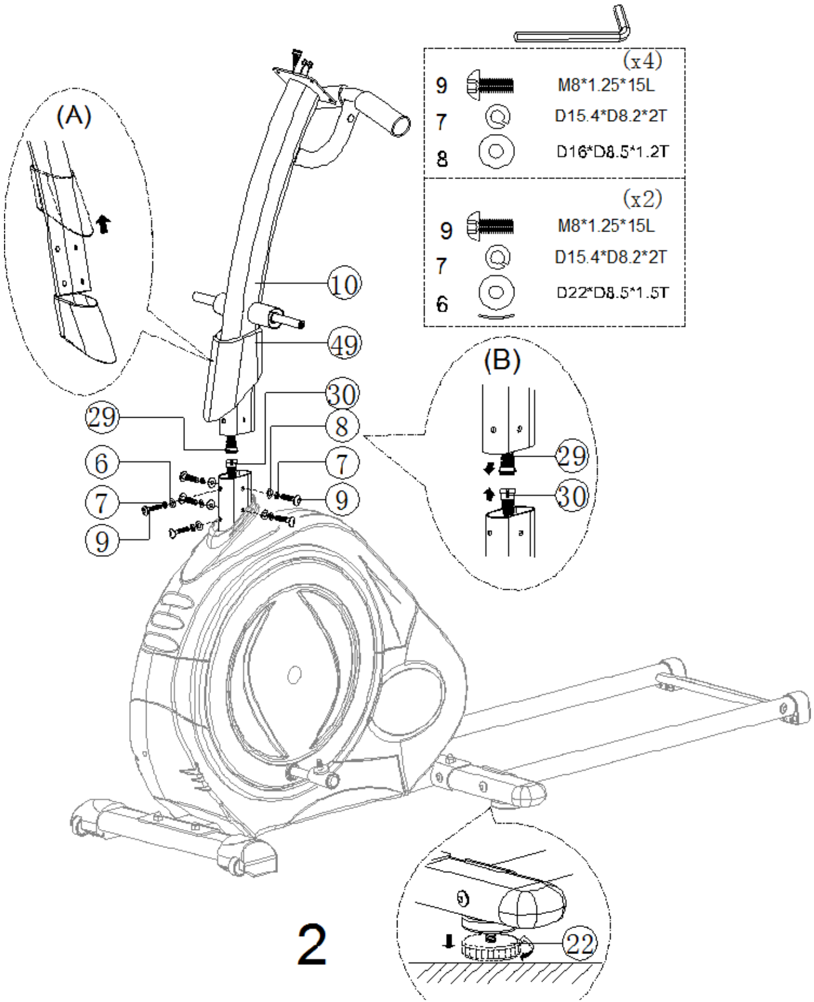
Prenez une des rondelles à ressort (7) et une des rondelles plates (8), et joignez-les aux vis de fixation déjà fixées (9A). Passez alors ces vis de fixation (9A) de façon horizontale dans le stabilisateur (19), jusqu‘à ce qu‘elles s‘immobilisent (9A) dans leur position au niveau des rails (3).

Répéter ce processus avec le second rail.

Après, insérez les vis de fixation (9B) dans une rondelle à ressort (7), puis une rondelle plate (8) et visser ainsi les rails (3) sous le stabilisateur horizontal (19).

Entre les deux rails (3), assemblez les séparateurs (18) avec une des vis de fixation (9C), une rondelle à ressort (7) et une rondelle plate (6). Insérez alors cet ensemble de façon horizontale dans les rails (3) et fixez-le aux séparateurs (18).

2ème étape:



Assembler/Fixer le bras de support (10).
Attention! Assemblez les vis comme suit: d'abord, insérez une rondelle à ressort (7) et une rondelle plate (6) dans deux vis de fixation (9).Après, insérez une rondelle à ressort (7) et une rondelle plate (6) dans quatre vis de fixation (9). Glissez le cadre protecteur (49) dans la partie la plus basse du bras de support (10). Emboîtez le connecteur du câble d'ordinateur (29) dans la prise du câble d'ordinateur (30) au niveau du cadre principal (1).

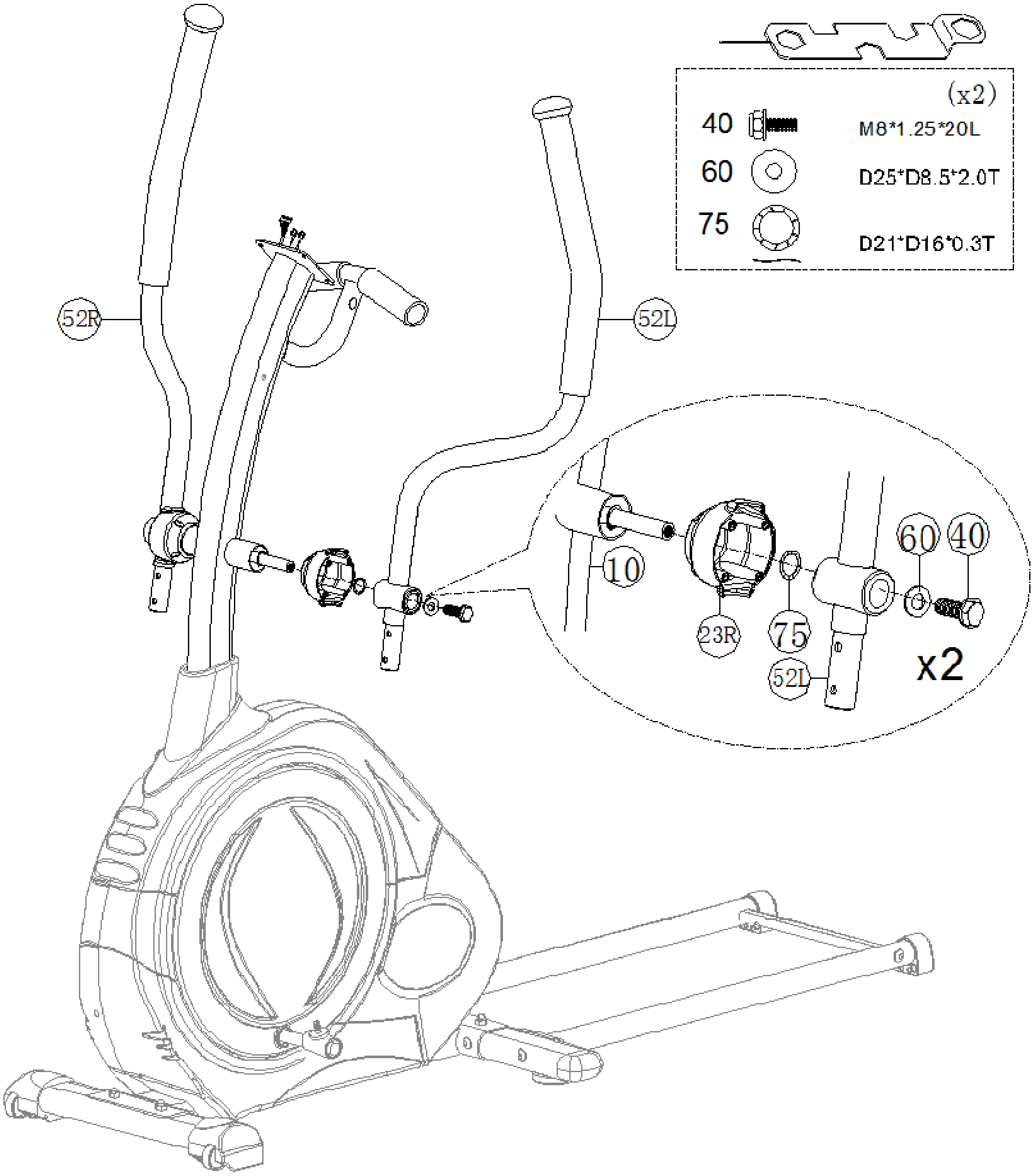
Attention! Les prises de connexion du câble d'ordinateur (29 et 30) ne peuvent être branchées entre elles que dans une seule position et sans forcer.

Glissez le bras de support (10) dans les ouvertures prévues du cadre principal (1). Fixez les crans du bras de support (10) dans les positions prévues sur le cadre principal (1).

Avec les six vis de fixation que vous avez préparées (9), vissez seulement le bras de support (10) avec le cadre principal (1).

Attention! Veuillez noter que les rondelles plates (6) sont adaptées uniquement à la surface du bras de support (10).

3ème étape:

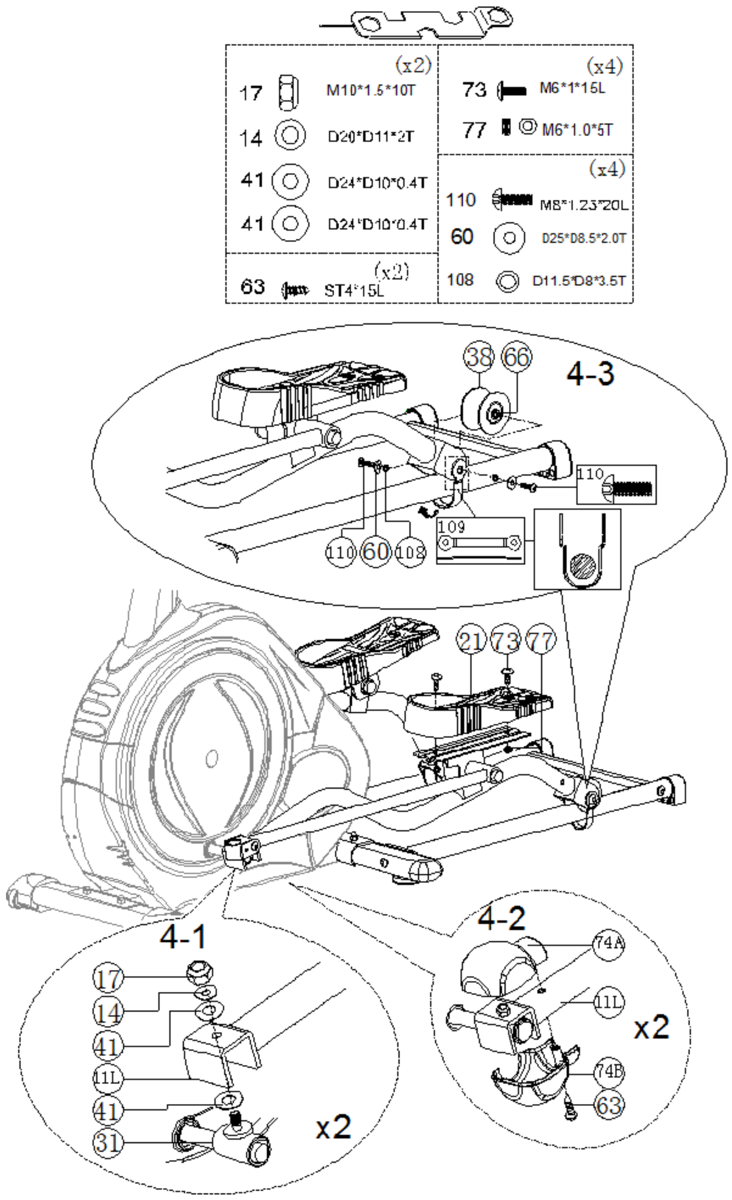


Fixer les poignées articulées (52L et 52R).

Glissez les caches (23L et 23R) dans les axes du bras de support (10). Ensuite, dans l'ordre, glissez d'abord les rondelles ondulées (75), puis les poignées articulées de chaque côté (52L et 52R) et les rondelles plates (60) dans les axes du bras de support (10).

Enfin, visser les poignées articulées (52L et 52R) fermement avec les vis à tête hexagonale (40).

4ème étape:

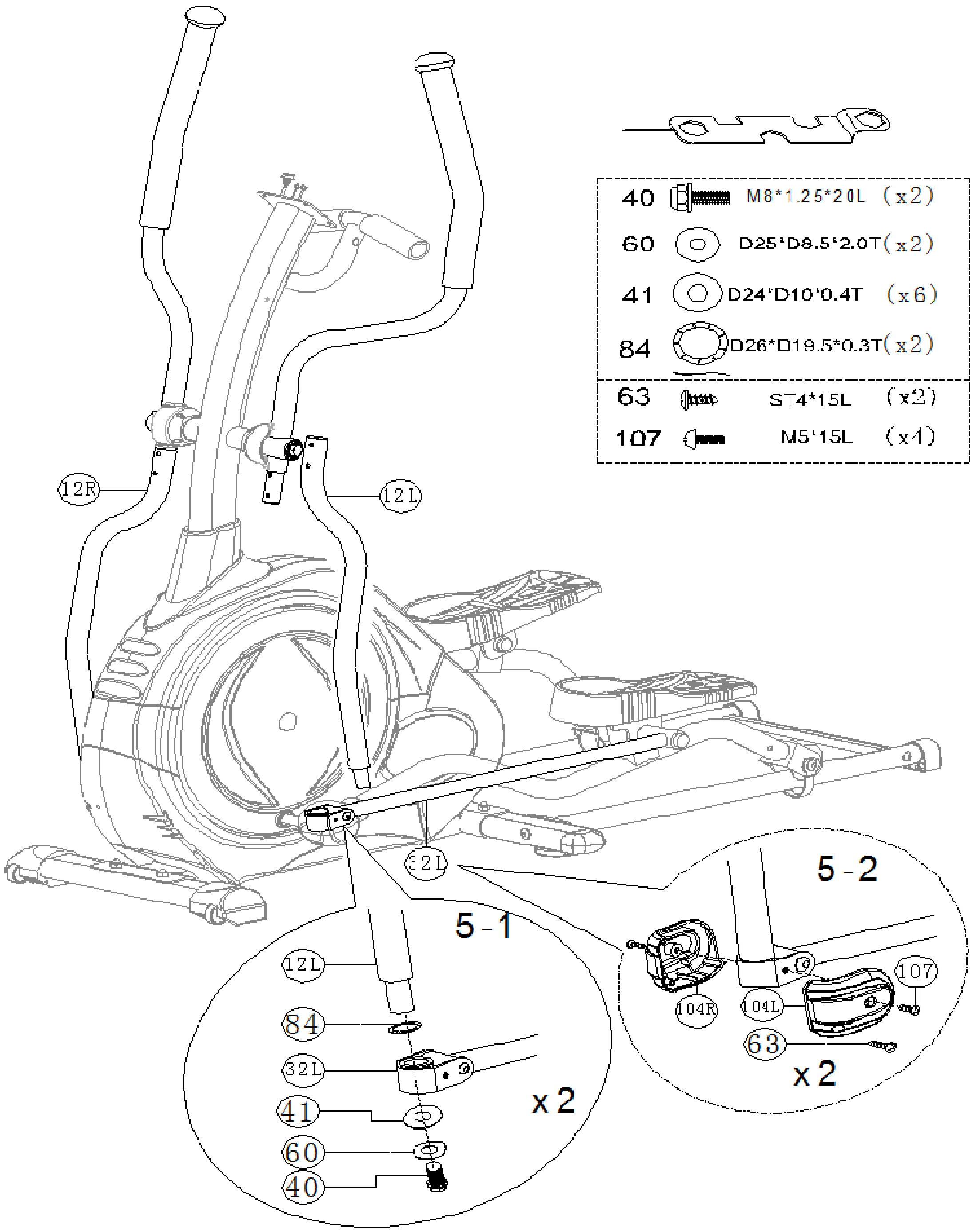


Assemblez les barres de support des pédales (11L et 11R) dans les axes de roulement (31) avec les écrous nylon (17), les rondelles plates (14) et les rondelles plates en plastic (41) comme sur le schéma 4-1.

Assemblez les caches supérieurs des axes (74A) et ceux inférieurs (74B) sur les barres de support des pédales (11L e 11R) avec les vis cruciformes (110), les rondelles plates (60), les séparateurs (108), l‘axe de roue (66) et la courroie (109). Veuillez noter que la courroie (109) se place de façon appropriée (comme montré dans le schéma).

Assemblez la pédale (21) dans les barres de support pour pédales (11L et 11R) avec les vis (73) et les écrous (77).

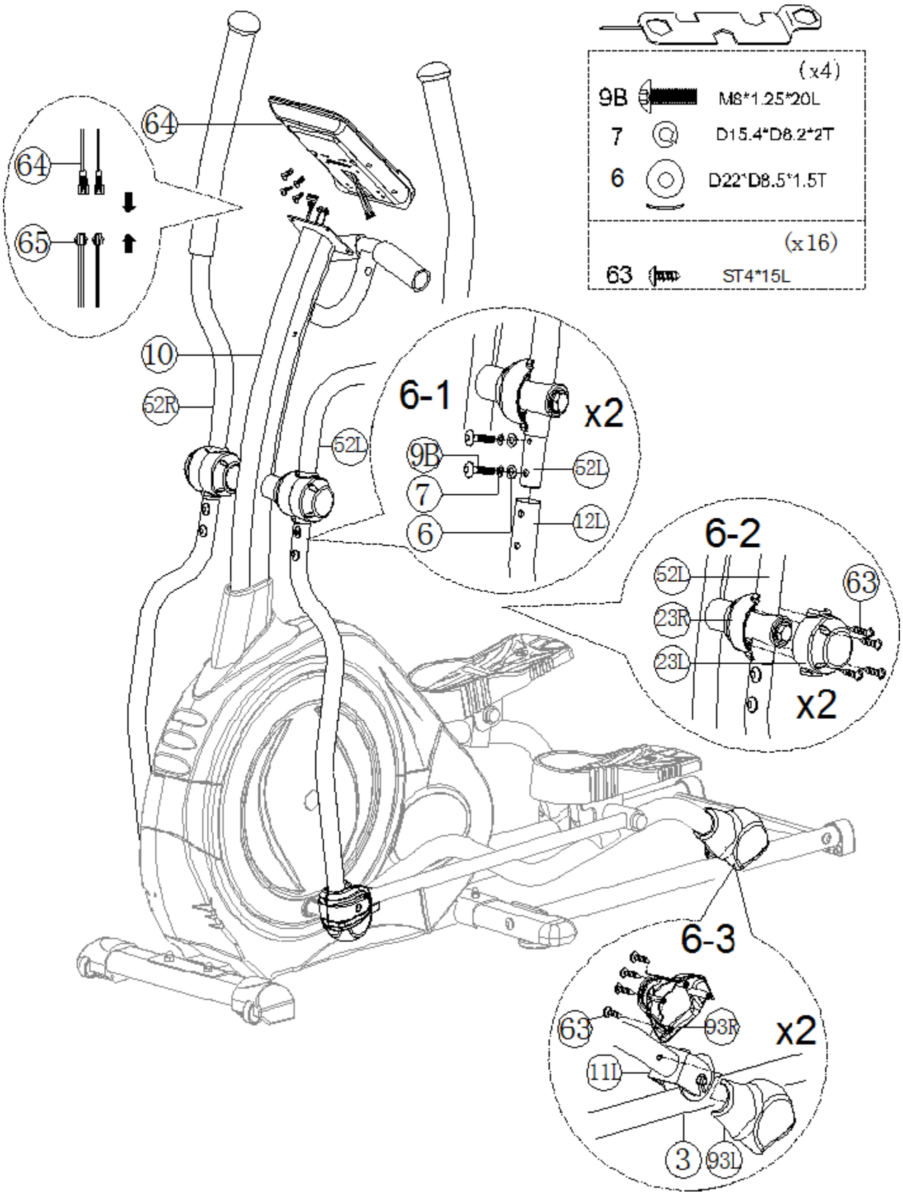
5ème étape:



Assemblez la barre de support pour les poignées articulées (12L et 12R) sur le support de pédale (32L et 32R) avec la rondelle ondulée (84), la prise (72), la rondelle plate (60) et la vis à tête hexagonale (40) comme sur le schéma 5-1.

Assemblez la protection pour joint universel (104L et 104R) et le support de pédale (32L et 32R) avec la vis cruciforme en métal (63) et la vis cruciforme M5 (107).

6ème étape:



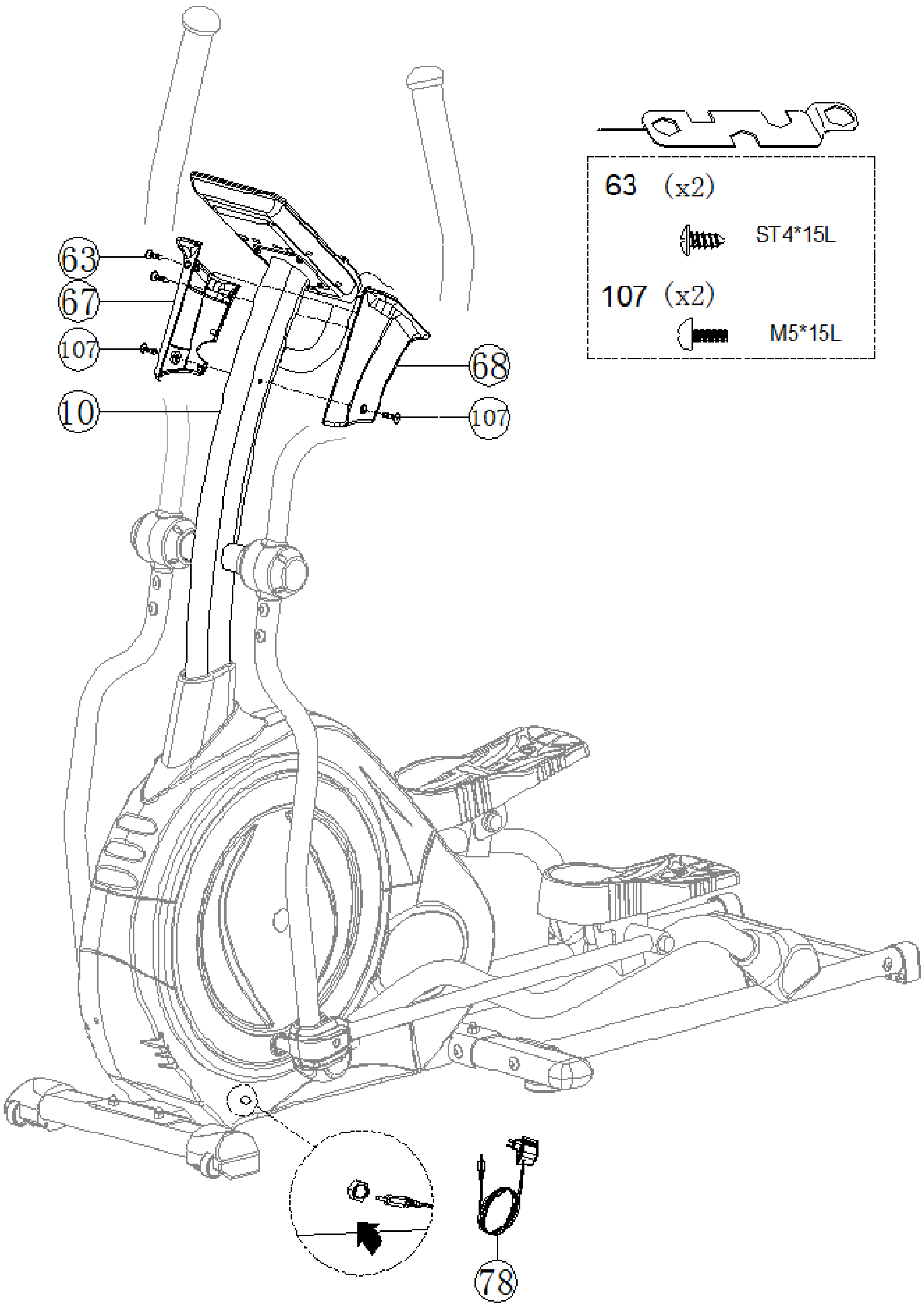
Connectez le câble supérieur d'ordinateur (29) et le câble d'impulsion (65) à l'ordinateur (64).

Fixez l'ordinateur (64) dans l'emplacement prévu sur le bras de support (10) avec les vis trouvées avec l'ordinateur.

Assemblez le bras de support pour les pédales (11L et 11R) dans les bras des poignées articulées (52L et 52R) avec les rondelles plates (6), les rondelles ondulées (7) et les vis cruciformes (9B) comme dans le schéma 6-1.

Assemblez les caches supérieurs (23L et 23R) sur les poignées articulées (52L et 52R) avec les vis cruciformes en métal (63) comme dans le schéma 6-3.

7ème étape:



Assemblez le support d‘ordinateur gauche (68) et le droit (67) sur le bras de support (10) avec les vis cruciformes en métal (63) et les vis cruciformes M5 (107).

Fixez l‘unité d‘alimentation (78) et allumez l‘ordinateur.

Manuel d‘instructions pour ordinateur multi-fonctions

Fonctions Clefs

Modus/Entrée A l‘arrêt, tous les paramètres d‘entraînement sont sélectionnés et confirmés par cette fonction
Réinitialisation A l‘arrêt, pressez le bouton pour réinitialiser les paramètres
Marche/Arrêt Commencer ou arrêter l‘entraînement
Phase de récupération Calcul du niveau de forme
Plus Sélectionnez un mode d‘entraînement et augmentez la valeur fonctionnelle
Moins Sélectionnez un mode d‘entraînement et réduisez la valeur fonctionnelle
Masse corporelle Mesurer la masse corporelle

Affichage des données d‘entraînement

Temps Gamme d‘affichage 0:00-99:99 ; Gamme de paramètres 0:00-99:00
Distance Gamme d‘affichage 0:00-99:99 ; Gamme de paramètres 0:00-99:00km
Calories Gamme d‘affichage 0-9999 ; Gamme de paramètres 0-9900
Pulsation Gamme d‘affichage P-30-230 ; Gamme de paramètres 0-30-230
Watt Gamme d‘affichage 0-999 ; Gamme de paramètres 10-350
Vitesse 0.0~99.9km
Tr/min 0~999

Démarrage

1. Connectez l‘appareil et l‘ordinateur s‘allume avec un long bip sonore. Sur l‘écran LCD, toutes les zones (Figure A) s‘allument pendant 2 secondes. Le mode pour l‘entrée des données personnelles (Genre, Age, Taille et Poids) correspond aux sigles U1 à U4 (Figure B-C).
2. Après l‘entrée des données, le menu principal est affiché (Figure D).

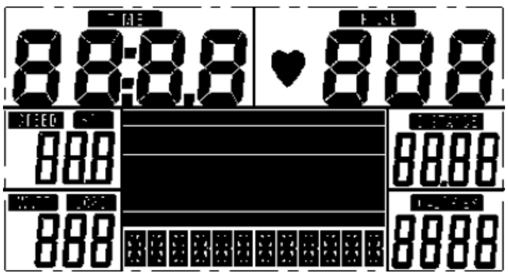


Fig. A

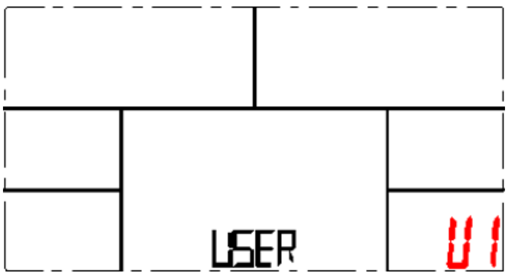


Fig. B

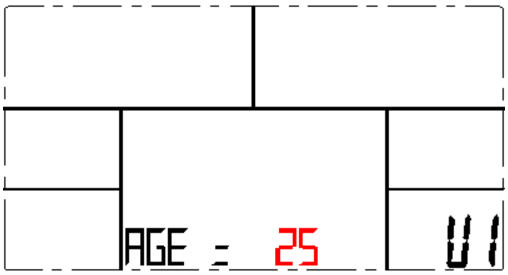


Fig. C

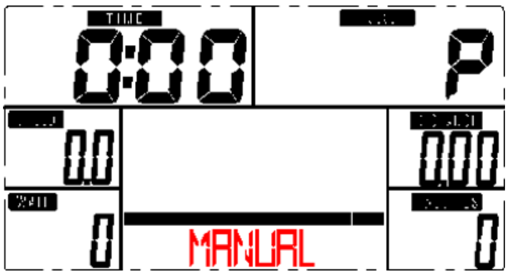


Fig. D

3. Dans le menu principal, le premier programme d‘entraînement manuel (MANUEL) clignote et vous pouvez sélectionnez le niveau avec PLUS ou MOINS: MANUEL → PROGRAMME (12 choix) (Fig. E&F) → PROGRAMME → PROGRAMME UTILISATEUR → HRC → WATT



Fig. E



Fig. F

4. **Début rapide et mode Manuel**
   Avant de s‘entraîner en mode manuel, l‘utilisateur peut régler TEMPS, DISTANCE, CALORIES, PULSATION. Après avoir allumé l‘appareil, vous pouvez utiliser la fonction MARCHE/ARRET sans déterminer de paramètres et vous entraîner en mode MANUEL. Le niveau désiré peut être ajusté avec les boutons PLUS et MOINS.

5. **PROGRAMME**
   Avant de s‘entraîner en mode programme, le TEMPS ciblé peut être enregistré.
   Appuyer sur le bouton UP/DOWN pour sélectionner le programme avec 12 choix et presser sur ENTRER/MODE pour confirmer.
   Le niveau peut être ajusté avec les boutons PLUS et MOINS.

6. **H.R.C.**
   Sélectionnez le mode H.R.C. et pressez le bouton MODE pour confirmer. Le paramètre standard pour l‘ÂGE est de 25 (ans). Il y a 4 options de sélection: H.R.C.55, H.R.C.75, H.R.C.90 et H.R.C. DATE ; sélectionnez un programme avec PLUS/MOINS et pressez le bouton mode (Fig.G&H). La sélection choisie et l‘indication 55% sont affichées dans la colonne PULS correspondant à l‘âge enregistré. Si vous avez sélectionné H.R.C. DATE (confirmer en appuyant sur le bouton MODE), la valeur de pulsation «100» clignote et l‘utilisateur peut saisir une valeur cible avec le bouton PLUS/MOINS dans la gamme de 30-230.

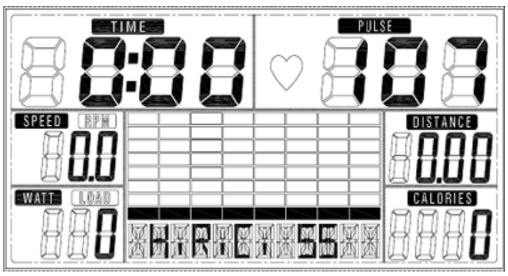


Fig. G

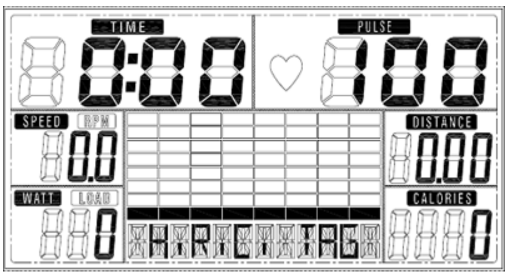


Fig. H

7. **PROGRAMME UTILISATEUR**
   Dans le but de créer un profil utilisateur spécial, vous pouvez utiliser les boutons PLUS et MOINS et ensuite pressez le bouton MODE (dans la colonne de 1 à 20). Si vous appuyez sur le bouton MODE pendant 2 secondes, le profil sera enregistré.

8. **WATT**
   Dans les paramètres, la valeur Watt présélectionnée 120 clignote sur l‘écran. Cette valeur peut être modifiée avec les boutons PLUS/MOINS dans la gamme de 10 à 50. Appuyez sur le bouton mode pour confirmer.

9. **MASSE CORPORELLE**
   9.1 Pour mesurer la masse corporelle, pressez le bouton MASSE CORPORELLE en mode ARRET.
   9.2 La fonction de sélection d‘utilisateur (U1-U4) clignote pendant 2 secondes. La mesure commence après.
   9.3 Pendant le processus de mesure, les deux mains doivent être posées sur les poignées. L‘affichage «--» «--» apparaît pendant 8 secondes, jusqu‘à ce que l‘ordinateur ait prit la mesure.
   9.4 Le symbole MASSE CORPORELLE clignote pendant 30 secondes sur l‘écran LCD. La MASSE CORPORELLE est affichée en % et BMI.

10. **PHASE DE RECUPERATION**
    Après la fin de l‘entraînement, tenez les poignées et pressez le bouton PHASE DE RECUPERATION. Seule la fonction «TEMPS» est affichée et le compte à rebours de 00:60 à 00:00 commence.
    La norme de pulsation de F1, F2… jusqu‘à F6 s‘affiche. F1 est la meilleure, F6 la moins bonne. La fréquence cardiaque s‘améliore avec un entraînement régulier.
    Appuyez sur le bouton PHASE DE RECUPERATION de nouveau pour retourner au menu principal.

REMARQUES

1. Un adaptateur 9V, 500m est requis pour cet ordinateur.
2. Si les pédales ne sont plus en mouvement pendant 4 minutes, l‘ordinateur se met en mode veille. Les paramètres et les données d‘entraînement sont sauvegardées jusqu‘au recommencement de l‘entraînement.
3. Si l‘ordinateur ne fonctionne pas correctement, débranchez l‘adaptateur et rebranchez-le.

Avant de commencer

Le début de votre entraînement dépend de votre condition physique. Si vous avez été physiquement inactif pendant plusieurs années ou si vous avez une obésité sévère, augmentez votre temps d‘entraînement doucement sur le vélo elliptique.

Au départ, vous serez probablement capable de vous entraîner seulement pendant quelques minutes par rapport à votre cible. Cependant, votre forme s‘améliorera dans les 6 à 8 semaines suivantes.

Ne soyez pas découragé si cela prend plus de temps. Il est extrêmement important de vous entraîner à votre rythme. Plus votre forme physique s‘améliore, plus vous aurez à travailler dur pour rester dans votre objectif. Veuillez bien noter ce qui suit:

- Commencez votre programme d‘entraînement doucement et fixez-vous des objectifs atteignables.
- Vérifiez vos pulsations de façon fréquente. Calculez votre fréquence cardiaque cible en fonction de votre âge et de vos conditions physiques.

Échauffement

Un échauffement de 5 minutes avant tout exercice est recommandé. Cela augmentera la température de vos muscles et préparera vos tendons et vos articulations.

Nous vous conseillons de sautiller, marcher vite avec des oscillations des bras, faire des ronds avec votre corps, ou vos bras et votre tronc.

Intensité et fréquence d‘entraînement

De façon basique, le premier commandement est d‘effectuer un entraînement régulier de façon à être en bonne santé et se sentir en bonne santé.

Un antibiotique doit être pris même en cas de signes d‘infection d‘une dent, des amygdales, ou d‘un rhume. A travers le sang, l‘excitation arrive jusqu‘au cœur et peut causer des dégâts. C‘est la même chose pour l‘endurance. Dans tous les sports, il faut distinguer les débutants et les confirmés.

Il est recommandé de s‘entraîner 2 à 3 fois par semaine, avec à chaque fois 1 à 2 jours de repos entre. Les périodes de récupération sont aussi importantes que l‘entraînement lui-même.

En tenant compte des fréquences de pulsation montrées en page 62, commencez votre entraînemen.

Si vous avez fini votre entraînement, vous devez poursuivre par un peu de stretching. Ces exercices réduisent les tensions musculaires et gardent vos muscles souples.

Débutant

Pour un débutant, le but doit toujours être d‘acquérir une endurance de base, puisque ceci est considéré comme un travail de brûlage de graisses. Ce type d‘entraînement doit être de faible intensité et de longue durée.

Vous devez calculer votre fréquence cardiaque ainsi:

Fréquence cardiaque maximale: 60 à 65% de 220 moins votre âge.

Commencez par 10 minutes en programme 1.

Essayez de garder la fréquence cardiaque calculée et ensuite augmentez l‘entraînement à 12 minutes, puis 14, puis 16… jusqu‘à ce que vous arriviez à garder cette fréquence pendant 1 heure.

Entamez ensuite le programme 2 de la même manière, par 10 minutes, puis augmentez de 2 minutes en 2 minutes.

Aussi longtemps que vous pouvez parler en vous entraînant, vous êtes dans la bonne configuration.

L‘entraînement des débutants, qui peuvent avoir été physiquement inactifs pendant des années, est long. Car le corps a besoin de plusieurs semaines, voir des mois pour les plus âgés pour reprendre un exercice physique régulier.

Confirmé

Les personnes confirmées, qui ont déjà une certaine endurance, peuvent commencer avec une fréquence de pulsations plus élevée.

Fréquence cardiaque maximale: 80 à 85% de 220 moins votre âge.

Si la fréquence cardiaque est plus élevée, que ce soit pour les débutants ou les confirmés, travaillez plus le côté cardio-vasculaire.

Un entraînement cardio-vasculaire signifie une plus grande intensité et une phase plus courte, entre 30 et 40 minutes. Le principe est le même qu‘un entraînement de base. Vous commencez par 10 minutes, puis 12….

Le but d‘un travail cardio-vasculaire est de garder une grande intensité avec une pulsation la plus basse possible.

En résumé, on peut dire qu‘en fonction de l‘intensité et de la durée des exercices, différents objectifs peuvent être atteints. La réduction de l‘intensité d‘effort et donc la dégradation d‘hydrate de carbone est toujours supérieure en phase de perte de poids, et inversement, l‘intensité de la présence d‘hydrate de carbone est renforcée par un effort.

Mesurez votre fréquence cardiaque (pulsations) selon votre âge et votre forme physique sur le tableau ci après. MAX est la fréquence maximale. Les pourcentages montrent les pourcentages correspondant à cette fréquence maximale.

FR

DIAGRAMMES DE FREQUENCE CARDIAQUE

Diagramme de fréquence cardiaque **femme**

âge	MAX.	92 %	85%	75 %	65 %	50 %
18	208	191	177	156	135	104
19	207	190	176	155	135	104
20	206	190	175	155	134	103
21	205	189	174	154	133	103
22	204	188	173	153	133	102
23	203	187	173	152	132	102
24	202	186	172	152	131	101
25	201	185	171	151	131	101
26	200	184	170	150	130	100
27	199	183	169	149	129	100
28	198	182	168	149	129	99
29	197	181	167	184	128	99
30	196	180	167	147	127	98
31	195	179	166	146	127	98
32	194	178	165	146	126	97
33	193	178	164	145	125	97
34	192	177	163	144	125	96
35	191	176	162	143	124	96
36	190	175	162	143	124	95
37	189	174	161	142	123	95
38	188	173	160	141	122	94
39	187	172	159	140	122	94
40	186	171	158	140	121	93
41	185	170	157	139	120	93
42	184	169	156	138	120	92
43	183	168	156	137	119	92
44	182	167	155	137	118	91
45	181	167	154	136	118	91
46	180	166	153	135	117	90
47	179	165	152	134	116	90
48	178	164	151	134	116	89
49	177	163	150	133	115	89
50	176	162	150	132	114	88
51	175	161	149	131	114	88
52	174	160	148	131	113	87
53	173	159	147	130	112	87
54	172	158	146	129	112	86
55	171	157	145	128	111	86
56	170	156	145	128	111	85
57	169	155	144	127	110	85
58	168	155	143	126	109	84
59	167	154	142	125	109	84
60	166	153	141	125	108	83

Diagramme de fréquence cardiaque **homme**

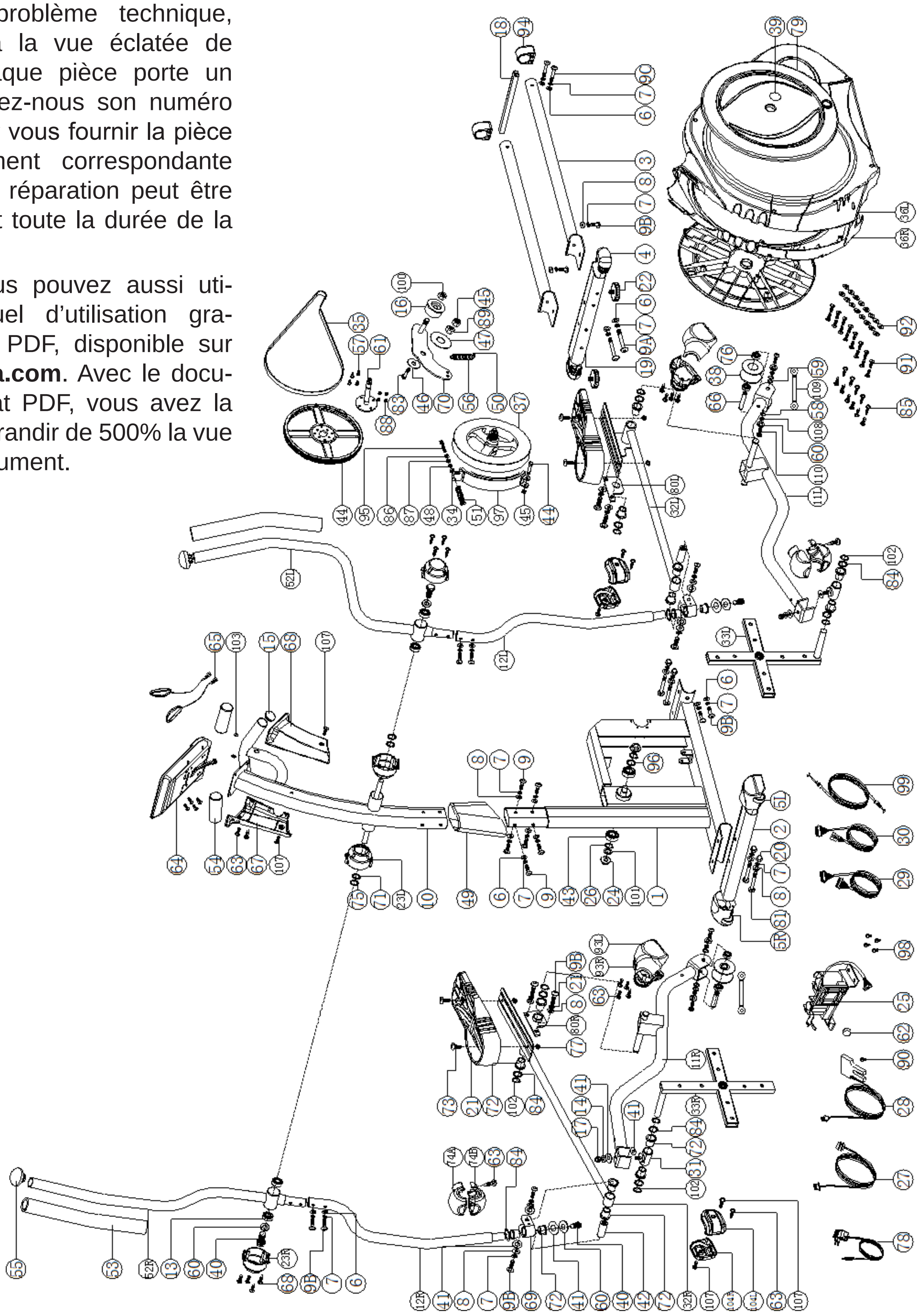
âge	MAX.	92 %	85%	75 %	65 %	50 %
18	202	186	172	152	131	101
19	201	185	171	151	131	101
20	200	184	170	150	130	100
21	199	183	169	149	129	100
22	198	182	168	149	129	99
23	197	181	167	148	128	99
24	196	180	167	147	127	98
25	195	179	166	146	127	98
26	194	178	165	146	126	97
27	193	178	164	145	125	97
28	192	177	163	144	125	96
29	191	176	162	143	124	96
30	190	175	162	143	124	95
31	189	174	161	142	123	95
32	188	173	160	141	122	94
33	187	172	159	140	122	94
34	186	171	158	140	121	93
35	185	170	157	139	120	93
36	184	169	156	138	120	92
37	183	168	156	137	119	92
38	182	167	155	137	118	91
39	181	167	154	136	118	91
40	180	166	153	135	117	90
41	179	165	152	134	116	90
42	178	164	151	134	116	89
43	177	163	150	133	115	89
44	176	162	150	132	114	88
45	175	161	149	131	114	88
46	174	160	148	131	113	87
47	173	159	147	130	112	87
48	172	158	146	129	112	86
49	171	157	145	128	111	86
50	170	156	145	128	111	85
51	169	155	144	127	110	85
52	168	155	143	126	109	84
53	167	154	142	125	109	84
54	166	153	141	125	108	83
55	165	152	140	124	107	83
56	164	151	139	123	107	82
57	163	150	139	122	106	82
58	162	149	138	122	105	81
59	161	148	137	121	105	81
60	160	147	136	120	104	80

Les valeurs de ces tableaux sont approximatives et servent uniquement de conseil. Chaque personne a sa propre pulsation d‘entraînement.

VUE ECLATEE

En cas de problème technique, référez-vous à la vue éclatée de l'appareil. Chaque pièce porte un numéro. Donnez-nous son numéro afin de pouvoir vous fournir la pièce de remplacement correspondante (ce service de réparation peut être gratuit pendant toute la durée de la garantie).

Si besoin, vous pouvez aussi utiliser le manuel d'utilisation gratuit au format PDF, disponible sur **www.skandika.com**. Avec le document au format PDF, vous avez la possibilité d'agrandir de 500% la vue éclatée du document.



DIAGNOSTIC DES ERREURS

Problème	Cause possible	Solution
E1	Pas de signal de vitesse	1. Vérifiez les INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE et assurez-vous que toutes les prises sont correctement connectées et ce SOLIDEMENT. 2. Vérifiez la résistance de l'appareil et assurez-vous qu'il a été installé correctement. Un problème peut apparaître si le moteur essaye d'ajuster la résistance – il émet alors un son fort. Ceci peut être un signe que le moteur a été endommagé par une défaut. Enlevez le défaut et vérifiez le moteur. 3. Problèmes moteur a. le moteur émet un bruit fort inhabituel. Alors, la roue dentée ne tourne pas correctement. Réinitialisez la résistance et recommencez. b. Si le moteur ne tourne plus, vérifiez ce qui est décrit au-dessus. 4. Si vous ne parvenez à rien, remplacez le moteur.
E2	L'ordinateur ne peut pas se connecter avec la puce IC	Séparez l'adaptateur et/ou enlevez les piles. Connectez l'adaptateur et/ou les piles. Cela relancera la puce IC et aidera à la connexion. Enlevez la puce IC et réinitialisez-la. Si cela ne sert à rien, remplacez la puce IC.
E3	Durant la mesure de la masse corporelle, il n'y a pas de reconnaissance cardiaque pendant 8 secondes.	Vérifiez si vous tenez bien fermement les poignées avec vos mains.
E5	Auto voltage (nombres) n'est pas séparé du point zéro	1. PVérifiez la résistance de l'appareil et assurez-vous qu'il a été correctement installé. Un problème peut apparaître si le moteur essaye d'ajuster la résistance – il émet alors un bruit fort. Ceci peut être un signe que le moteur a été endommagé par une défaut. Enlevez le défaut et vérifiez le moteur. 2. Problèmes moteur a. le moteur émet un bruit fort inhabituel. Alors, la roue dentée ne tourne pas correctement. Réinitialisez la résistance et recommencez. b. Si le moteur ne tourne plus, vérifiez ce qui est décrit au-dessus. 4. Si vous ne parvenez à rien, remplacez le moteur.
Pas de signal de pulsation ou faux signal	L'ordinateur ne reçoit aucun signal de pulsation	Vérifiez si les prises d'impulsion de main sont attachées fermement.
	L'ordinateur reçoit un signal faible ou interrompu	1. Les capteurs de pulsations ne fonctionnent pas correctement si votre peau est très sèche. Mouillez vos mains et réessayez. 2. . Les capteurs de pulsations doivent être tenus fermement. Si vos mains bougent pendant l'entraînement, l'ordinateur recevra un signal interrompu. Ne bougez pas vos mains et tenez les poignées fermement. Si vous bougez vos mains, attendez quelques secondes, de façon à ce que l'ordinateur puisse prendre vos données à nouveau et les afficher. 3. Nettoyez les capteurs de façon à garantir un bon contact. 4. Enlevez les capteurs de façon à vérifier si les connexions se font correctement. Si le problème n'est pas résolu après essayé toutes ces solutions, contactez votre vendeur
	L'ordinateur est défectueux.	Contactez le vendeur et remplacez l'ordinateur.
L'écran LCD n'affiche rien	Vous n'avez pas le bon adaptateur ou les bonnes piles.	Vérifiez si les spécificités de l'adaptateur et de la batterie sont correctes et correspondent au manuel d'instructions.
	Le commutateur principal ne fonctionne plus.	Vérifiez si le commutateur est bien branché et fournit l'électricité.
	L'adaptateur n'est pas branché	Vérifiez si l'adaptateur est bien connecté au point d'électricité, de même que l'ordinateur.
	Il manque les piles. Les piles ont été mal placées.	Vérifiez si les piles sont quelque part. Vérifiez si les piles sont placées correctement et avec la bonne polarité (+ / -).
	L'ordinateur est défectueux	Contactez votre vendeur et remplacez l'ordinateur.

Problème	Cause possible	Solution
L'écran de vitesse affiche 0	L'ordinateur ne reçoit aucun signal du capteur de vitesse.	1. Vérifiez si l'aimant du capteur est installé correctement , et ce devant le capteur. 2. Vérifiez la distance entre l'aimant et le capteur (5 mm ou moins). 3. Vérifiez si toutes les prises sont correctement connectées, de façon ferme. 4. Vérifiez si tous les câbles sont intacts.
	Le capteur est défectueux.	Si toutes les vérifications ne résolvent pas le problème, remplacez le capteur.
	L'ordinateur est défectueux.	Contactez votre vendeur et remplacez l'ordinateur.
L'écran LCD n'affiche que partiellement	La connexion entre le panneau de circuit et la membrane d'écran LCD a été perdue. Appuyez doucement sur l'écran – si l'affichage ne revient pas, il y a un problème de connexion.	Vérifiez si le panneau de circuit est correctement connecté à la coque de l'ordinateur. Vissez fermement, mais pas trop fort.
	La connexion entre le panneau de circuit et l'écran LCD a été mal faite. L'écran LCD est probablement mal ajusté ou non parallèle à la coque de l'ordinateur.	Ouvrez la coque de l'ordinateur, enlevez les vis di panneau de circuit, enlevez le panneau de circuit avec précaution, alignez l'écran LCD et la membrane correctement, et réassemblez les parties soigneusement.
	L'ordinateur est défectueux.	Contactez votre vendeur et remplacez l'ordinateur.

Pour tout types de difficultés mécaniques, référez vous au schéma de la vue éclatée. Toutes les pièces sont marquées avec un numéro spécifique. Merci de nous le communiquer afin de remplacer la pièce sans frais si nécessaire, pendant la période de garantie. Les coûts d'expédition sont à la charge de Skandika.

Emballage

Respect de l'environnement et matériaux réutilisables:

- Emballage externe en carton ondulés
- Parties moulées emballées avec de la mousse FCKW sans polystyrène (HP)
- Aluminium et sacs avec polyéthylène (PE)
- Serrage des courroies avec polypropylène (PP)

Déchets

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets habituels de la maison, mais doit être amené à une déchetterie pour recycler les parties électriques et électroniques. Les matériaux peuvent être réutilisés en accord avec leur marque. La réutilisation ou le recyclage des matériaux et des vieux appareils permet une contribution importante à la protection de l'environnement. Contactez votre mairie pour savoir où se trouve la déchetterie la plus proche.

CONDITIONS DE GARANTIE ET DE RÉPARATIONS

Pour nos appareils, nous proposons la garantie suivant les termes ci-dessous.

1. Selon les conditions suivantes (numéros 2 à 5) nous réparons tout défaut ou dommage sur l'appareil gratuitement, s'il s'agit d'un défaut de fabrication. Par conséquent, ces défauts et dommages doivent nous être signalés sans délai après leur apparition et pendant la période de garantie de 24 mois à compter de la date de livraison à l'utilisateur. La garantie ne couvre pas les pièces de protection qui se cassent facilement (le verre ou le plastique, par exemple). La garantie de couvre pas les petites anomalies du produit qui ne nuisent pas à l'utilisation du produit ou à sa valeur. La garantie ne couvre pas non plus les dommages d'origine chimique ou électrochimique ou les dommages due à une pénétration d'eau ou à des cas de force majeure.
2. La garantie prévoit le remplacement des pièces défectueuses, en fonction de notre décision. Les coûts des pièces et de la main d'œuvre seront à notre charge. Une réparation au domicile du consommateur ne peut être exigée. La preuve et la date d'achat, ou de livraison, sont obligatoires. Les pièces changées deviennent notre propriété.
3. La garantie est nulle si des réparations ou des réglages ont été effectués, sans notre accord, ou si les appareils sont équipés de pièces ou accessoires additionnels qui ne sont adaptés à nos appareils. De plus, la garantie est nulle si l'appareil est endommagé ou détruit par un cas de force majeure ou en raison de facteurs environnementaux, en cas de mauvaise utilisation ou d'un entretien mal réalisé (non-respect du manuel d'utilisation) ou de dommages mécaniques. Le service clients peut vous autoriser à remplacer ou réparer des pièces défectueuses après consultation téléphonique. Dans ce cas-là, la garantie n'est pas nulle.
4. Les services de garantie ne s'étendent pas au-delà de la durée de la garantie. Elle n'entame pas non plus une nouvelle période de garantie.
5. Toute demande, particulièrement pour les dommages survenant en dehors de l'appareil, est exclue de la garantie tant que la responsabilité n'est pas ordonnée par la loi.
6. Nos conditions de garantie, qui couvrent les exigences et l'étendue de nos conditions de garantie, n'affectent pas les obligations de garantie contractuelles du revendeur.
7. Les pièces touchées par une usure normale ne sont pas couvertes par la garantie.
8. La garantie est nulle si l'appareil n'est pas utilisé correctement, s'il est utilisé dans des salles de gym, des centres de rééducation ou des hôtels. Même si la majorité de nos appareils est destinée à un usage professionnel, un accord distinct est obligatoire.

Pour toute demande de réparations, d'accessoires ou de pièces de rechange, veuillez contacter :

info@skandika.com

Centre de service clients : **MAX Trader GmbH,** Wilhelm-Beckmann-Straße 19, 45307 Essen, Allemagne

Vertrieb & Service durch:
MAX Trader GmbH
Wilhelm-Beckmann-Straße 19
45307 Essen
Deutschland

WEE-Reg.Nr.
DE81400428

2015-01-30